



**RH387H/RH388H/RH389H**  
**RH397H/RH398H/RH399H**

NORSK

**HDD**  
HARD DISK DRIVE

**DVD**  
VIDEO  
RAM/RW

**RW**  
COMPATIBLE

**RW**  
DVD+ReWritable

Plays  
**Windows**  
Media™

**RAM**  
COMPATIBLE  
RECORDER

**DD DOLBY**  
DIGITAL  
STEREO CREATOR

**DIVX**

**super**  
**multi**

**DVFX**

The Clear Choice In Digital Video™



**HDMI**™  
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

**SIMPLINK**  
Easy LG TV Control

**FULLHD**  
UP-SCALING



**FORSIKTIG:** FOR Å REDUSERE FAREN FOR ELEKTRISK STØT, MÅ IKKE DEKSELET (ELLER BAKDEKSELET) FJERNES. INNEHOLDER INGEN KOMPONENTER SOM KAN REPARERES AV BRUKERE. SERVICE MÅ BARE FORETAS AV KVALIFISERT SERVICEPERSONELL.

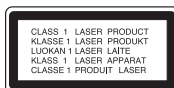
Symbolet med et lyn i en likesidet trekant er beregnet på å varsle brukeren om at uisolert og farlig spenning er tilstede innenfor produktets ytre deksler, og kan være av tilstrekkelig styrke til å forårsake alvorlige elektriske støt ved berøring med personskade som resultat.

Symbolet med et utropstegn i en likesidet trekant er beregnet på å varsle brukeren om viktige bruks- og vedlikeholdsanvisninger i litteraturen som medfølger produktet.

**ADVARSEL:** FOR Å REDUSERE FAREN FOR BRANN ELLER ELEKTRISK STØT MÅ APPARATET IKKE UTSETTES FOR REGN ELLER HØY FUKTIGHET.

**ADVARSEL:** Ikke installer dette utstyret på et innesluttet sted, som i en bokhylle eller lignende.

**FORSIKTIG:** Ikke blokker noen ventilasjonsåpninger. Installer apparatet i overensstemmelse med produsentens anvisninger. Kabinettet har slisser og åpninger for ventilasjon og for å sikre pålitelig drift av produktet og for å beskytte det mot overoppheting. Åpningene må aldri blokkers ved at produktet plasseres på en seng, sofa, teppe eller tilsvarende underlag. Ikke plasser produktet på et innesluttet sted, slik som i en bok-hylle eller stativ med mindre det er sørget for tilstrekkelig ventilasjon og produsentens anvisninger er fulgt.



**FORSIKTIG:** SYNLIG OG USYNLIG KLASSE 3B LASERSTRÅLING AVGIS DERSOM ENHETEN ÅPNES OG SPERRER OPPHEVES. UNNGÅ Å UTSETTES FOR STRÅLING.

**FORSIKTIG:** Dette produktet inneholder et lasersystem. Les nøye gjennom brukerhåndboken for å sikre at produktet brukes på rett måte, og ta vare på håndboken for fremtidig bruk. Ta kontakt med et autorisert servicesenter hvis produktet trenger vedlikehold. Dersom kontrollene brukes på annen måte enn beskrevet, eller dersom det utføres justeringer eller andre prosedyrer enn de som er beskrevet her, kan du utsette deg for skadelig stråling. Unngå direkte laserstråleeksponering ved ikke å åpne dekselet. Laserstrålingen er synlig når dekselet er åpnet. SE IKKE DIREKTE PÅ STRÅLEN.

**FORSIKTIG:** Dette apparatet bør ikke komme i kontakt med vann (dråper eller sprut). Plasser ikke objekter som er fylt med vann, som vaser, oppå apparatet.

#### **ADVARSEL om strømledningen**

**De fleste elektriske apparater anbefales plassert på en dedikert kurs:** dvs. en egen elektrisk kurs som bare gir strøm til apparatet, og ikke har andre forbrukere eller uttak. Kontroller spesifikasjonssiden i denne håndboken for å være sikker. Ikke overbelast veggkontakter. Overbelastede veggkontakter, løse eller skadde kontakter, forlengelsesledninger, slitte ledninger samt skadd eller sprukket isolasjon er alle farlige. Enhver av disse faktorene kan føre til elektrisk støt eller brann. Undersøk strømledningen til apparatet fra tid til annen, og hvis utseendet indikerer skader eller forringelse, plugg den ut, unngå å bruke apparatet, og få ledningen skiftet ut med en tilsvarende del av en autorisert serviceleverandør. Beskytt strømledningen mot fysiske eller mekaniske belastninger, som å bli vridd, bøyd, klemt i en døråpning, eller kjørt eller tråkket på. Vær særlig oppmerksom på støpsler, veggkontakter, samt stedet hvor strømledningen kommer ut av apparatet. For å kople apparatet fra strømmen trekkes støpselet på strømledningen ut av veggkontakten. Under installasjonen må du påse at strømstøpselet er lett tilgjengelig.

#### **Avfallshåndtering av ditt gamle utstyr**



1. Når dette symbolet med en overkrysset søppeldunk er festet til et produkt, betyr det at produktet omfattes av EU-direktivet om EE-avfall 2002/96/EF.
2. Alle elektriske og elektroniske produkter bør avfallshåndteres separat fra det ordinære husholdningsavfallet via egne returordninger godkjent av statlige eller lokale myndigheter.
3. Korrekt avfallshåndtering av dine gamle apparater bidrar til å unngå potensielt negative konsekvenser for miljø og helse.
4. For mer detaljert informasjon om avfallshåndtering av gamle apparater, kontakt lokale myndigheter, renholdsfirmaet eller butikken der du kjøpte produktet.



**Dette produktet er produsert i henhold til EMC-direktiv 2004/108/EC og lavspenningsdirektivet 2006/95/EC.**

Europeisk representant:  
 LG Electronics Service Europe B.V.  
 Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands  
 (Tel : +31-036-547-8940)

### Opphavsrett, Copyright

- Opptaksutstyr skal kun brukes til lovlig kopiering, og du anmodes om å sjekke hva som utgjør lovlig kopiering i det landet hvor du lager en kopi. Kopiering av opphavsrettsbeskyttet materiale som filmer eller musikk er ulovlig med mindre det er tillatt gjennom et lovlig unntak eller med samtykke fra eierne av opphavsretten.
- Dette produktet bruker opphavsrettsbeskyttet teknologi som er beskyttet av amerikanske metodepatenter og andre åndsverksrettigheter og som eies av Macrovision Corporation og andre rettighetseiere. Macrovision Corporation må autorisere all bruk av denne opphavsrettsbeskyttede teknologien, og den er kun til personlig bruk eller annen begrenset visning med mindre annet er avtalt med Macrovision Corporation. Omvendt utvikling (Reverse Engineering) eller demontering er ikke tillatt.
- FORBRUKERE BØR MERKE SEG AT IKKE ALLE HØYOPPLØSNINGS TV-APPARATER (HDTV) ER FULLT KOMPATIBLE MED PRODUKTET OG KAN FORÅRSAKE BILDEFORSTYRRELSER. HVIS DU ERFARER 625 PROGRESSIVE BILDESKANNINGSPROBLEMER, ANBEFALER VI AT DU SKIFTER TILKOPLINGEN TIL 'STANDARD DEFINITION'-UTGANGEN. HVIS DU HAR SPØRSMÅL VEDRØRENDE TV-APPARATETS KOMPATIBILITET MED DENNE MODELL 625p HARDDISK-/DVD-OPPTAKEREN, VENNLIGST KONTAKT VÅRT KUNDESERVICESENTER.

Produsert under lisens fra Dolby Laboratories. Dolby og dobbelt-D symbolet er varemerker for Dolby Laboratories.

### Merknader vedrørende åpen kilde-programvare

Dette produktet inkluderer

- Freetype library: Copyright © 2003 The FreeType Project ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)).
- Zlib compression library utviklet av Jean-loup Gailly og Mark Adler. Copyright © 1995-2005 Jean-loup Gailly og Mark Adler
- Doubly Linked List lisensiert av Artistic license. Du kan laste ned denne programvaren fra <http://freshmeat.net/projects/linklist/>

## Innholdsfortegnelse

Før du starter .....	5-6
Fjernkontroll .....	7
Hovedenhet .....	8
Kople til enheten .....	9-13
Betjene USB flash-enhet .....	13
Automatisk oppsett .....	14
Bruke Home-menyen .....	15
Justere SETUP-innstillingene .....	15-19
Vise plateinformasjon .....	19-20
Spille av en plate .....	20-21
Spille av DivX®-videofiler .....	22-23
Lytte til musikk .....	24
Vise et bilde .....	25
Opptak .....	26-28
Redigere en tittel .....	28-31
Dubbe en tittel .....	32
Språkkoder .....	33
Områdekoder .....	33
Feilsøking .....	34-35
Spesifikasjoner .....	36
















Før du kople til, bruker eller justerer dette produktet, bør du lese hele denne brukerhåndboken grundig.



## Før du starter











### Skrivbare og spillbare plater

Denne enheten kan spille av fra og spille inn på alle velkjente typer DVD-plater. Tabellen nedenfor viser noen spesifikke kompatibilitetsulikheter avhengig av platetyper.

	HDD	DVD-R	DVD-RW	DVD-RAM	DVD+R	DVD+R(DL)	DVD+RW
Symbol benyttet i håndboken			 				
Logoer							
Overskrivbar	Ja	Nei	Ja	Ja	Nei	Nei	Ja
Formateringsmodus (nye plater)	–	Videomodus	Videomodus	VR-modus	Auto	Auto	Auto
Redigeringsbar	Ja	Begrenset	Ja	Ja	Begrenset	Begrenset	Ja
Avspillbar på andre spillere	–	Spilleren må være kompatibel med motsvarende medium, og mediet må være ferdigstilt.					
Anbefalte plater	–	Mitsubishi(8x, 16x) Verbatim(8x, 16x)	Mitsubishi(4x) Verbatim(4x) JVC(4x) Maxell(4x)	Mitsubishi(3x) Maxell(5x)	Mitsubishi(8, 16x) Verbatim(8x, 16x)	Mitsubishi(2.4x, 8x)	Mitsubishi(4x) HP(4x) Verbatim(4x) Ricoh(4x)

### Spillbare plater

Tabellen nedenfor viser filformatene og medietypene som kan spilles av på denne enheten.

	DVD	Audio-CD	Dataplate (DivX, JPEG, MP3 eller WMA)
Symbol benyttet i håndboken			   
Logoer			 
Karakteristikk	Plater som f.eks. filmer som kan kjøpes eller leies.	Musikk CD-plater eller CD-R/RW-plater i musikk-CD format som kan kjøpes	Plater som inneholder DivX, JPEG, MP3 eller WMA-filer.

### Merknader om plater

- Avhengig av tilstanden til opptakerutstyret eller selve CD-R/RW (eller DVD±R/RW)-platene, er det noen CD-R/RW (eller DVD±R/RW)-plater som enheten ikke kan spille av.
- Fest ikke forseglinger eller etiketter på noen av platesidene (verken etikett-side eller innspilt side).
- Bruk ikke CD-plater med uvanlig form (f.eks. hjerteformet eller åttekantet). Det kan føre til funksjonsfeil.
- Avhengig av programvaren som ble brukt for å gjøre opptaket og ferdigstillingen, kan det være at enkelte innspilte plater (CD-R/RW eller DVD±R/RW) ikke lar seg spille av.
- Det kan være at DVD-R/RW, DVD+R/RW og CD-R/RW plater som er spilt inn på en datamaskin eller en DVD- eller CD-spiller, ikke spiller hvis platen er ødelagt eller tilsmusset, eller hvis det smuss eller kondens på enhetens linser.
- Hvis du spiller inn en plate på datamaskinen, selv om den har et kompatibelt format, så er det ikke sikkert at den kan spilles av på grunn av innstillingene i programvaren som ble brukt til å lage platen. (Referer til programvareprodusenten for mer informasjon.)
- Denne enheten krever plater og opptak som oppfyller bestemte tekniske standarder for å kunne yte en optimal avspillingskvalitet. Forhåndsinnspilte DVD-plater oppfyller automatisk disse standardene. Det finnes mange typer plateformater for innspilling (inkludert CD-R som inneholder MP3 eller WMA-filer), og disse krever at visse betingelser er oppfylt (se ovenfor) for å garantere kompatibilitet for avspilling.
- Kunden bør merke seg at det kreves tillatelse for å laste ned MP3/WMA-filer og musikk fra Internett. Vårt firma har ingen rettigheter til å utstede slik tillatelse. Tillatelse skal alltid innhentes fra rettighetshaveren.

### Tilgjengelighet av funksjoner for kopiering eller flytting

Fra	Til	MP3/WMA	JPEG	DivX	Tittel*1
HDD	DISC	-	-	-	Ja
PLATE	HDD	Ja	Ja	Ja	Ja
USB-lagringseenhet	HDD	Ja	Ja	Ja	-


\*1 Tittelen spilles inn på denne enheten.

### Kopieringsrestriksjoner

Noe videomateriale har ett-trinns kopibeskyttelse: Slikt materiale kan ikke kopieres til HDD eller DVD. Du kan identifisere ett-trinns kopibeskyttet materiale under avspilling ved å vise plateinformasjonen på skjermen.

- Signaler i NTSC-format fra analoge eller DV-inngangene spilles ikke korrekt inn med denne enheten.
- Videosignaler i SECAM-format (fra den innebygde TV-tuneren eller fra de analoge inngangene) spilles inn i PAL-format.

### Om visning av symbolet

“  ” kan vises på TV-skjermen når spilleren brukes. Dette symbolet betyr at funksjonen som er forklart i brukerveiledningen, ikke er tilgjengelig på det spesifikke mediet.

### Sonekoder

Denne enheten har en sonekode som er skrevet på baksiden av enheten. Denne enheten kan kun spille av DVD-plater merket tilsvarende som på baksiden av enheten eller med "ALL".

- De fleste DVD-platene har en globus med ett eller flere siffer tydelig plassert på omslaget. Dette nummeret må stemme overens med enhetens sonekode. Hvis ikke, kan ikke platen spilles av.
- Hvis du forsøker å spille av en DVD-plate med en annen sonekode enn den som finnes på enheten, vises meldingen "Incorrect region code. Can't play back" på TV-skjermen.

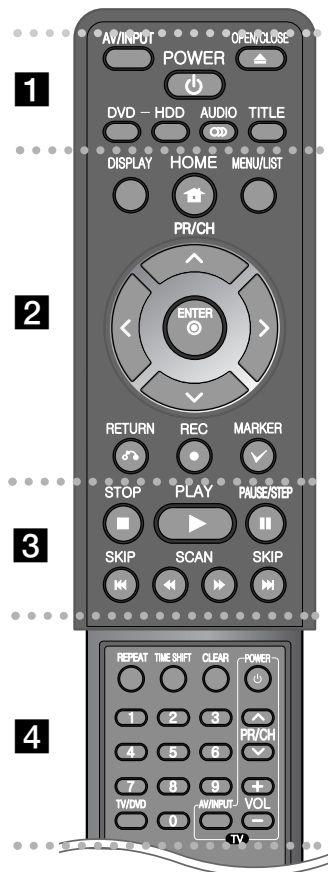
### Bruk av fjernkontrollen

Pek fjernkontrollen mot mottakeren og trykk på knappene.

### Sette batterier i fjernkontrollen

Fjern batteridekselet på baksiden av fjernkontrollen, og sett inn R03-batteri (AAA) med ⊕ og ⊖ innrettet riktig vei.

## Fjernkontroll



• • • • • **1** • • • • •

**AV/INPUT:** Endrer inngangskilden (Tuner, AV1-3 eller DV IN).

**OPEN/CLOSE:** Åpner og lukker plateskuffen.

**POWER:** Slår enheten PÅ eller AV.

**DVD:** Setter enhetens modus til DVD.

**HDD:** Setter enhetens modus til HDD.

**AUDIO (O):** Velger et lydspåk eller en lydkanal.

**TITLE:** Viser platens tittelmene, hvis tilgjengelig.

• • • • • **2** • • • • •

**HOME:** Viser eller fjerner HOME-menyen.

**DISPLAY:** Åpner skjermmenyen.

**MENU/LIST:** Gir tilgang til menyen på en DVD-plate. Veksler mellom menyene Titteliste-original og Titteliste-spilleliste.

**◀ / ▶ / ▲ / ▼ (venstre/høyre/opp/ned):** Brukes for å navigere i skjermmenyen.

**⊙ (ENTER):** Bekrefter et menyvalg.

**PR/CH (▲/▼):** Skanner opp eller ned gjennom de lagrede kanalene.

**RETURN (↶):** Fjerner alle skjermvisninger.

**REC (●):** Starter opptaket. Trykk flere ganger for å velge innspillingstiden.

**MARKER:** Velger flere filer/titler fra listen.

• • • • • **3** • • • • •

**PLAY (▶):** Starter avspilling.

**STOP (■):** Stanser avspillingen eller opptaket.

**PAUSE/STEP (⏸):** Stanser avspillingen eller opptaket midlertidig.

**SCAN (◀◀ / ▶▶):** Søker bakover eller fremover.

**SKIP (◀◀◀ / ▶▶▶):** Går til neste eller forrige kapittel/spor/fil.

• • • • • **4** • • • • •

**REPEAT:** Gjenta sekvens, kapittel, spor, tittel, alt.

**TIMESHIFT:** Aktiverer pause for live-TV/avspilling (tidsskift) for live-TV-program.

**CLEAR:** Fjerner et spornummer fra programlisten.

**0-9 talltastatur:** Velger nummererte alternativer i en meny.

**TV/DVD:** Trykk for å skifte mellom 'TV-modus', der du får bilde og lyd fra TV-apparatets tuner, og 'DVD-modus', der du får bilde og lyd fra denne enheten.

**TV-kontrollknapper:** Du kan kontrollere lydnivået, kilden og På/Av-bryteren på TV-apparater.

### Sette opp fjernkontrollen for å kontrollere TV-apparatet

Du kan betjene TV-apparatet med den medfølgende fjernkontrollen.

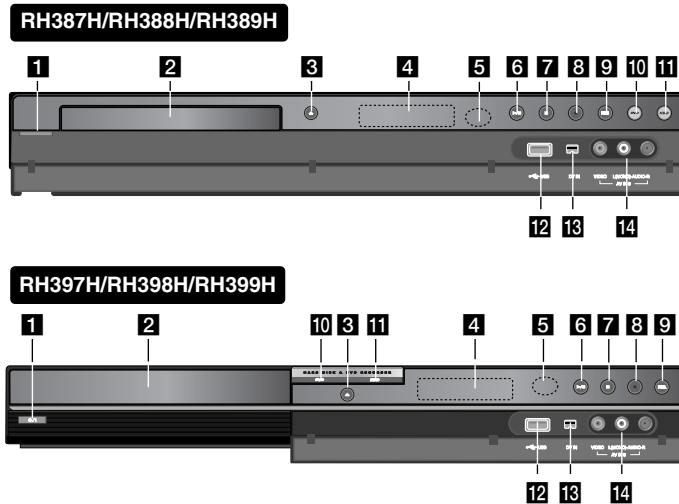
Hvis du har et TV-apparat som er listet opp i tabellen under, kan du stille inn den aktuelle produsentkoden.

Trykk og hold TV POWER-knappen, og trykk samtidig på talltastene for å taste inn produsentkoden for din TV (se tabellen under). Slipp deretter opp TV POWER-knappen for å fullføre innstillingen.

Produsent	Kodenummer
LG / GoldStar	1 (standard), 2
Zenith	1, 3, 4
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
HITACHI	4

Avhengig av hvilket TV-apparat du har, kan det være at du ikke kan bruke enkelte av knappene – selv om du har tastet inn korrekt produsentkode. Når du skifter batterier i fjernkontrollen kan det være at kodenummeret blir erstattet med standard kodenummer. Da må du kode inn korrekt nummer på nytt.

## Hovedenhet



- 1** **⏻ / I (På/Av-knapp)**  
Slår enheten PÅ eller AV.
- 2** **Plateskuff**  
Legg inn platen her.
- 3** **OPEN/CLOSE (⬆)**  
Åpner eller lukker plateskuffen.
- 4** **Displayvindu**  
Viser enhetens aktuelle status.  
**T/S:** Indikerer tidsskiftmodus.  
**REC:** Enheten tar opp.  
**HDD:** Enheten er i harddiskmodus.  
**DVD:** Enheten er i DVD-modus.  
**HDD ◀ ▶ DVD:** Enheten dubber.

8

⌚ : Indikerer når enheten foretar et tidsinnstilt opptak eller er programmert for et.

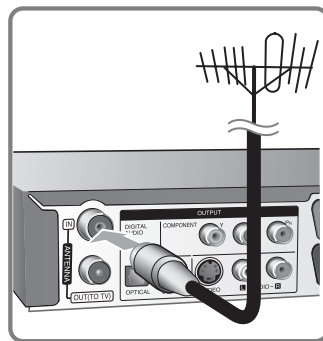
-18:88:88 : Indikerer klokkeslett, total spilletid, medgått tid, tittelnummer, kapittel-/spornummer, kanal osv.

- 5** **Fjernkontrollsensoren**  
Pek fjernkontrollen hit.
- 6** **▶ / II (PLAY / PAUSE)**  
Starter avspilling.  
Stanser avspillingen eller opptaket midlertidig.  
Trykk en gang til for å gå ut av pausemodus.
- 7** **■ (STOP)**  
Stanser avspillingen eller opptaket.
- 8** **● (REC)**  
Starter opptaket. Trykk flere ganger for å velge innspillingstiden.
- 9** **RESOLUTION**  
Setter oppløsningen for utgangene HDMI og COMPONENT OUTPUT.
  - HDMI: 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
  - COMPONENT: 576i, 576p
- 10** **DVD**  
Setter opptakerens modus til DVD.
- 11** **HDD**  
Setter opptakerens modus til HDD.
- 12** **USB-port**  
Kople til en USB Flash Drive.
- 13** **DV IN**  
Kople til DV-utgangen fra et digitalt videokamera.
- 14** **AV IN 3 (VIDEO IN/AUDIO IN (venstre/høyre))**  
Kople audio/video-utgangen fra en ekstern kilde (audiosystem, TV/monitor, videospiller, videokamera osv.).

## Kople til enheten

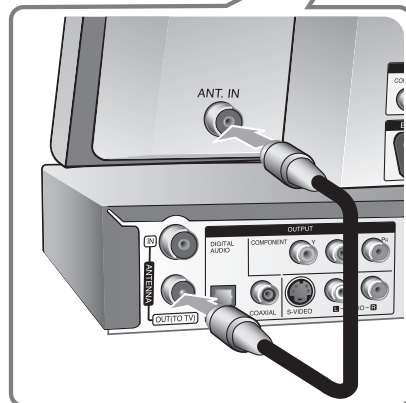
### 1 Antennetilkopling

Kople TV-antennen til ANTENNA IN-kontakten på baksiden av enheten.



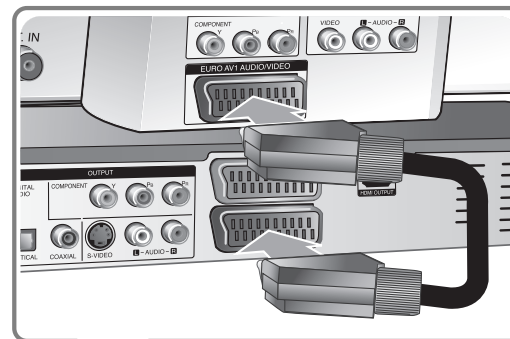
### 2 Antennetilkopling på TV-apparatet

Plugg den ene enden av RF-kabelen inn i ANTENNA OUT-kontakten på enheten og den andre enden inn i ANTENNA IN-kontakten på TV-apparatet. Videre sender signalet fra ANTENNEINNGANGEN til TV/monitor.



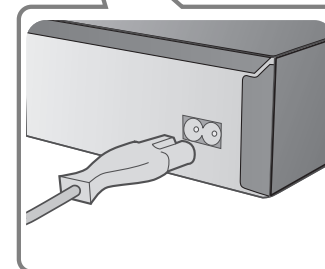
### 3 SCART-tilkopling

Plugg den ene enden av scartkabelen inn i AV1 SCART-kontakten på enheten og den andre enden inn i motsvarende kontakt på TV-apparatet. Du kan overføre audio- og videosignaler samtidig med denne oppkoplingen.



### 4 Tilkopling av strømledning

Kople strømledningen til AC IN-terminalen på enheten. Plugg deretter strømpluggen inn i veggkontakten.

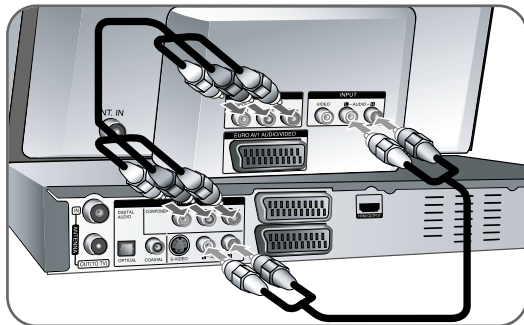


## Kople til enheten - mer du kan gjøre

### Component-tilkopling

Plugg den ene enden av Component (Y PB PR)-kabelen inn i COMPONENT OUTPUT-kontakten på enheten og den andre enden inn i COMPONENT INPUT-kontakten på TV-apparatet.

Kople de ene endene av audiokablene (rød og hvit) til de analoge AUDIO OUTPUT-kontaktene på enheten og de andre endene til AUDIO INPUT-kontaktene på TV-apparatet.



Hvis TV-apparatet er et høyoppløsnings eller "digital ready" apparat, kan du dra nytte av enhetens Progressive Scan-utgang for å oppnå høyest mulig Bildeoppløsning. Hvis TV-apparatet ikke kan motta Progressive Scan-formatet, vil bildet bli fordreid med det progressiv signalet.

Sett oppløsningen til 576p for progressivt signal ved hjelp av knappen RES. på frontpanelet.

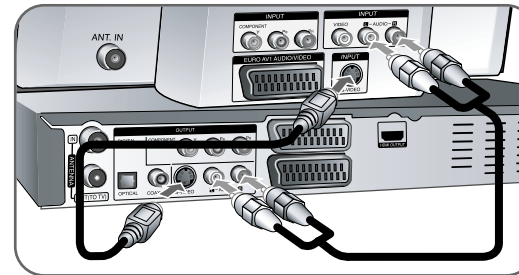
### S-video-tilkopling

Plugg den ene enden av S-videokabelen inn i S-VIDEO OUTPUT-kontakten på enheten og den andre enden inn i S-VIDEO INPUT-kontakten på TV-apparatet. Kople de ene endene av audiokablene (rød og hvit) til de analoge AUDIO OUTPUT-kontaktene på enheten og de andre endene til AUDIO INPUT-kontaktene på TV-apparatet.

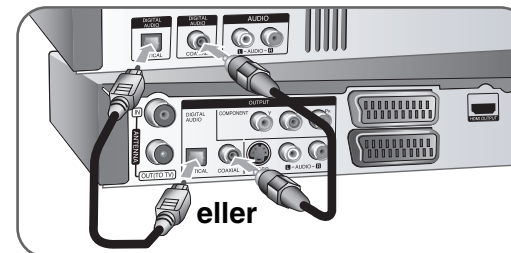
### Digital audio-tilkopling

Tilkopling til forsterker/receiver, Dolby Digital/MPEG/DTS-dekoder eller annet utstyr med digital inngang.

Kople den ene enden av den digitale audiokabelen (KOAKS eller OPTISK) til den digitale audioutgangen (KOAKS eller OPTISK) på enheten og den andre enden til den digitale audioinngangen (KOAKS eller OPTISK) på forsterkeren.

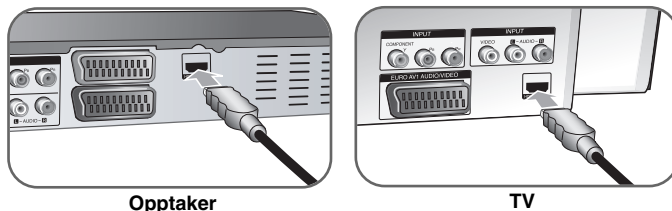


Denne opptakeren utfører ikke intern (2 kanals) dekoding av et DTS-lydspor. For å ha glede av DTS-flerkanals lyd, må du kople denne opptakeren til en DTS-kompatibel receiver via en av opptakerens digitale audioutganger.



## HDMI-tilkopling

Plugg den ene enden av HDMI-kabelen inn i HDMI OUTPUT-kontakten på enheten og den andre enden inn i HDMI INPUT-kontakten på TV-apparatet.



Når du bruker HDMI-tilkoplingen, kan du endre oppløsningen (576i, 576p, 720p, 1080i eller 1081p) for HDMI-utgangen ved å trykke gjentatte ganger på knappen RES.

### Om HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface) støtter både video og audio på en enkel, digital forbindelse for bruk med DVD-spillere, Set-Top Box og andre AV-enheter.

HDMI ble utviklet for å åpne for HDCP-teknologiene (High-bandwidth Digital Contents Protection). HDCP benyttes for å beskytte digitalt innhold som sendes og mottas.

HDMI har evnen til å støtte standard, forbedret, eller video med høy oppløsning, pluss standard til flerkanals surroundlyd, HDMI funksjoner inkludert ukomprimert digital video, en båndbredde på opptil 5 gigabyte per sekund, én kontakt (i stedet for flere kabler og kontakter) samt kommunikasjon mellom AV-kilden og AV-enheter, slik som DTV.

*HDMI, HDMI-logoen og High-Definition Multimedia Interface er varemerker eller registrerte varemerker som tilhører HDMI Licensing LLC.*

### Merknader vedrørende HDMI-tilkopling

- Hvis TV-apparatet ditt IKKE er i stand til å håndtere 96 kHz samplingsfrekvens, skal alternativet [Sampling Freq.] settes til [48 kHz] i oppsettmenyen (se side 19). Når du har foretatt dette valget, konverterer enheten automatisk alle 96 kHz signaler til 48 kHz slik at systemet ditt kan dekode dem
- Hvis TV-apparatet ditt ikke er utstyrt med Dolby Digital og MPEG-dekoder, skal alternativene [Dolby Digital] og [MPEG] settes til [PCM] i oppsettmenyen (se side 19).

- Hvis TV-apparatet ditt ikke er utstyrt med DTS-dekoder, skal alternativet [DTS] settes til [OFF] i oppsettmenyen (se side 19). For å ha glede av DTS-flerkanals lyd, må du kople denne enheten til en DTS-kompatibel receiver via en av enhetens digitale audioutganger.
- Er det støy eller linjer på skjermen, må du kontrollere HDMI-kabelen.
- Hvis oppløsningen endres mens enheten er tilkopledd via HDMI-kontakten, kan det resultere i driftsforstyrrelser. For å løse dette problemet, må enheten slås av og deretter på igjen.
- Når du kopledd til en HDMI- eller DVI-kompatibel enhet må du forsikre deg om følgende:
  - Forsøk å slå av HDMI/DVI-enheten og denne enheten. Deretter slår du på HDMI/DVI-enheten og venter ca. 30 sekunder innen du slår på denne enheten.
  - Den tilkoblede enhetens videoinnang er korrekt satt opp for denne enheten.
  - Den tilkoblede enheten er kompatibel med 720(1440)x576i, 720x576p, 1280x720p, 1920x1080i eller 1920x1080p videoinnang.
- Ikke alle HDCP-kompatible DVI-enheter vil fungere med denne enheten.
  - Bildet vil ikke vises korrekt på en enhet som ikke støtter HDCP.

### Hva er SIMPLINK?

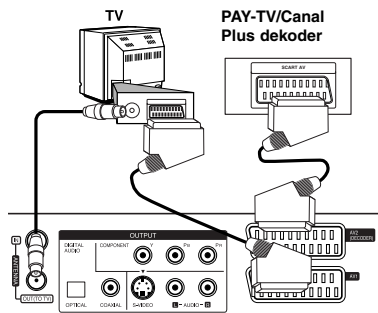


Enkelte funksjoner for denne enheten kontrolleres med TV-apparatets fjernkontroll når denne enheten og LG TV-apparatet med SIMPLINK er tilkopledd via HDMI-forbindelsen.

- Funksjoner som kan kontrolleres med LG TV-apparatets fjernkontroll: Spill av, Pause, Skann, Hopp over, Stopp, Slå av osv.
- Referer til brukerhåndboken for TV-apparatet for ytterligere detaljer vedrørende SIMPLINK-funksjonen.
- LG TV-apparater med SIMPLINK-funksjonen er merket med logoen som vises ovenfor.

### Kople til en PAY-TV/Canal Plus-dekoder

Du kan se på eller ta opp PAY-TV/Canal Plus-programmer hvis du kople en dekoder (medfølger ikke) til enheten. Trekk enhetens strømledning ut fra veggkontakten før du kople til dekoderen. Det er ikke nødvendig å slå på enheten for å se signalene fra den tilkoblede tuner på TV-apparatet.

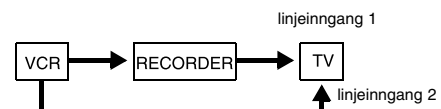


Baksiden av optakeren

For å se eller ta opp PAY-TV/Canal Plus-programmer må du sette alternativet [AV2 Connection] til [Decoder] (se side 16) og sette programalternativet [CANAL] til [On] i oppsettmenyen (se side 14).

Hvis du har kople fra enhetens strømledning, vil du ikke kunne se signalene fra den tilkoblede dekoderen.

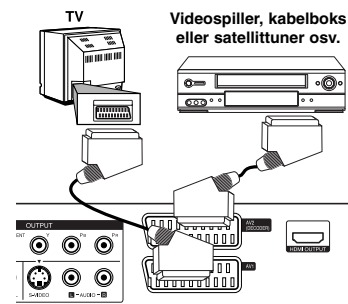
- Bilder som inneholder kopibeskyttelsessignaler som hindrer kopiering, kan ikke spilles inn.
- Hvis du sender signalene fra enheten via videospilleren, kan det være at du får et uklart bilde på TV-skjermen. Forsikre deg om at du kople videospilleren til enheten og TV-apparatet i den rekkefølgen som vist nedenfor. Videokassetter kan du se på via en ekstra linjeinngang på TV-apparatet.



- Når du spiller inn på en videospiller fra denne enheten, skal du ikke skifte inngangskilden til TV ved å trykke TV/DVD-knappen på fjernkontrollen.
- Hvis du bruker en B Sky B tuner, må du forsikre deg om at du har kople tunerens VCR SCART-kontakt til AV2 DECODER-kontakten.
- Hvis du har kople fra enhetens strømledning, vil du ikke kunne se signalene fra den tilkoblede videospilleren eller tuner.

### Tilkopling til AV2 DECODER-kontakten

Kople til en videospiller eller tilsvarende opptaksenhet til AV2 DECODER-kontakten på denne enheten. Det er ikke nødvendig å slå på enheten for å se signalene fra den tilkoblede tuner på TV-apparatet.

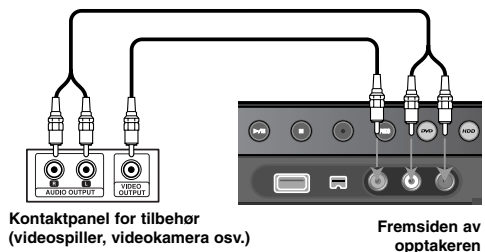


Baksiden av optakeren

For å se eller ta opp kilden fra AV2 DECODER-kontakten, må du sette alternativet [AV2 Connection] til [Others] (se side 16) og sette alternativet [AV2 Recording] til [Auto], [CVBS], [RGB] eller [S-Video] etter behov (se side 18).

### Kople til AV IN 3-kontaktene

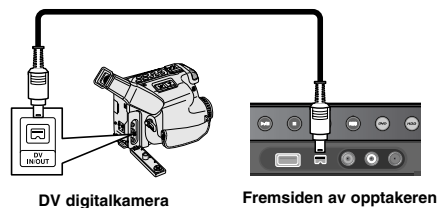
Kople inngangskontaktene (AV IN 3) på enheten til audio/video-utkontaktene på tilleggsutstyret ved hjelp av audio/videokabler.



### Kople til et digitalkamera

Ved å bruke DV IN-kontakten på frontpanelet, vil det være mulig å kople til et digitalt DV-kamera og overføre DV-kassetter til DVD-plater digitalt.

Bruk en DV-kabel (medfølger ikke) for å kople DV inn/ut-kontakten på ditt DV-kamera til DV IN-kontakten på denne enheten.



DV IN-kontakten er kun for tilkopling til digitale DV-kameraer. Den er ikke kompatibel med digitale satellittunere eller D-VHS videodeck. Kopler du fra DV-kabelen mens det pågår innspilling fra det digitale kameraet, kan det oppstå driftsforstyrrelser.

## Betjene USB flash-enhet

	PÅ FJERNKONTROLL
1. Kople en USB flash-enhet til USB-porten:	–
2. Vise HOME-menyen:	HOME
3. Velge et hovedalternativ: alternativet [MUSIC], [PHOTO] eller [MOVIE].	◀ ▶
4. Velge alternativet [USB]:	▲ ▼
5. Vise motsvarende menyliste: For detaljer om hver enkel operasjon, referer til de relevante sidene.	ENTER

## Betjene USB flash-enhet - mer du kan gjøre

### Bruke en USB flash-enhet

Denne enheten kan spille av MP3/WMA/JPEG/DivX-filer som er lagret på USB flash-enheten.

**Sette inn USB flash-enheten** – skyv den rett inn til den sitter på plass.

**Fjerne USB flash-enheten** – trekk USB flash-enheten forsiktig ut hvis den er i bruk.

### Merknader vedrørende USB flash-enhet

- Innholdet på platen eller harddisken kan ikke flyttes eller kopieres til en USB flash-enhet.
- Hold USB flash-enheten utenfor barns rekkevidde. Hvis den svelges må lege oppsøkes umiddelbart.
- Denne enheten støtter kun USB flash-enhet i FAT16 eller FAT32-formatet.
- USB flash-enheter som krever installasjon av ytterligere programvare, støttes ikke.
- Denne enheten er kompatibel med type USB flash-enheter som støtter USB 1.1.
- Det kan være at enheten ikke støtter visse USB flash-enheter.
- **Trekk aldri ut USB flash-enheten mens den er i drift (avspilling, kopiering osv.). Det kan resultere i funksjonsfeil i enheten.**

## Automatisk oppsett

Når du slår på enheten første gang, vil funksjonen Initial Setup Wizard (Veiviser for initialinnstillinger) automatisk velge språk, stille inn dato/klokkeslett og kanaler.

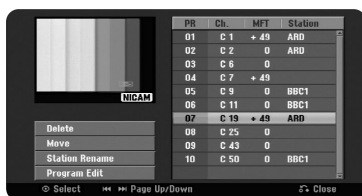
	PÅ FJERNKONTROLL
<b>1 Slå enheten på:</b> Veiviseren for initialinnstillinger vises på skjermen.	<b>POWER</b>
<b>2 Velg et språk:</b>	<b>▲ ▼</b>
<b>3 Bekreft det valgte språket:</b>	<b>ENTER</b>
<b>4 Kontroller antennen og gå til neste trinn:</b>	<b>ENTER</b>
<b>5 Velg klokkemodus:</b>	<b>▲ ▼</b>
<b>6 Bekreft den valgte klokkemodusen:</b>	<b>ENTER</b>
<b>7 Innstill klokkeslettet:</b> Dette trinnet er ikke tilgjengelig for automatisk modus.	<b>▲▼◀▶, ENTER</b>
<b>8 Velg landet der du bruker denne enheten:</b>	<b>▲ ▼</b>
<b>9 Velg [Start] og start kanalskanningen:</b>	<b>▶ ENTER</b>
<b>10 Avslutt veiviseren:</b>	<b>ENTER</b>

## Automatisk oppsett - mer du kan gjøre

### Justere de programmerte kanalene

Trykk HOME og bruk deretter ◀ ▶ for å velge alternativet [Easy Menu]. Trykk ENTER samtidig som [SETUP] er valgt. Menyene OPPSETT vises på skjermen. Velg [Program Edit] blant alternativene på det andre nivået og trykk deretter ▶ for å gå til det tredje nivået. Trykk ENTER samtidig som alternativet [Edit] er valgt. Menyene for kanalredigering vises på skjermen.

Velg hvilken kanal du vil endre og trykk ENTER. En meny med alternativer blir uthevet på venstre side av skjermen.



14

[Delete]: Sletter den valgte kanalen fra listen over programmerte kanaler.  
[Move]: Endrer kanalenes rekkefølge og nummertasten de er tilknyttet.  
[Station Rename]: Endrer navnet på den valgte kanalen.  
[Program Edit]: Endrer innstillingene for en kanal manuelt.

### Redigere en kanal

Du kan endre innstillingene for en programmert kanal ved å velge alternativet [Program Edit] til venstre i kanalredigeringsmenyen.



[PR]: Indikerer den valgte kanalens posisjon.  
[Seek]: Søker etter en kanal automatisk. Søkingen stopper når enheten har stilt seg inn på en kanal.  
[Ch.] Endrer kanalnummeret.  
[MFT] Fininnstiller kanalen for å oppnå best mulig bilde.  
[CANAL]: Setter kanalen for dekodere. Du trenger denne innstillingen for å se eller ta opp PAY-TV/Canal Plus-programmer.  
[NICAM]: Setter kanalene for NICAM-sendinger.  
[OK]: Bekrefter innstillingene og går tilbake til menyen kanalliste.

### Stille inn AV1-dekoderen

Stiller AV1 scart-kontakten for input av kodede videosignaler. Dette alternativet stiller enheten til å gi ut kodede signaler fra AV1 scart-kontakten til AV2 (DEKODER) scart-kontakten for dekoding. Den dekodete signalet blir deretter sendt tilbake gjennom AV2(DEKODER)-kontakten til av du kan ta opp eller se på BETALINGS-TV/Canal Plus-programmer.

Trykk på AV/INPUT én gang mens kanalredigerings-skjermen vises. Trykk på ENTER for å slå alternativet på, og trykk på ENTER en gang til for å slå den av. [Canal+] vises på skjermen når alternativet er slått på.

## Bruke Home-menyen

	PÅ FJERNKONTROLL
<b>1 Vise HOME-menyen:</b>	<b>HOME</b>
<b>2 Velge et hovedalternativ:</b>	<b>◀▶</b>
<b>3 Velge et underalternativ:</b>	<b>▲▼</b>
<b>4 Starte det valgte alternativet:</b>	<b>ENTER</b>
<b>5 Avslutte HOME-menyen:</b>	<b>HOME</b>

## Bruke Home-menyen - mer du kan gjøre

### MOVIE

HDD – Viser tittelstemenyen med de innspilte titlene på harddisken (side 28).  
HDD DivX – Viser filstemenyen med DivX®-videofilene på harddisken (side 22).

### DISC

- Viser tittelstemenyen med de innspilte titlene på platen (side 28).
- Viser filstemenyen med de innspilte DivX®-videofilene på platen (side 22).
- Spiller av DVD-videoplate (side 21).

USB – Viser filstemenyen for USB flash-enheten (side 22).

### PHOTO

HDD – Viser bildelistemenyen med bildefilene på harddisken (side 25).

DISC – Viser bildelistemenyen med bildefilene på platen (side 25).

USB – Viser bildelistemenyen med bildefilene på USB flash-enheten (side 25).

### MUSIC

HDD – Viser musikklistemenyen med musikkfilene på harddisken (side 24).

DISC – Viser musikklistemenyen med musikkfilene eller lydsporene på platen (side 24).

USB – Viser musikklistemenyen med musikkfilene på USB flash-enheten (side 24).

## Easy Menu

SETUP – Viser oppsettmenyen (side 17).

Rec Mode – Viser alternativet [Rec Mode Set] i oppsettmenyen (side 20).

Dubbing – Dubber tittelen som spilles av fra en ferdigstilt DVD±R eller DVD-ROM-plate uten kopieringsbeskyttelse (side 38).

## TV

HDD – Går tilbake til visning av TV-bildet i harddiskmodus. Ved å trykke på HDD-knappen på fjernkontrollen, kan du også velge dette alternativet direkte.

DVD – Går tilbake til visning av det direktesendte TV-bildet i DVD-modus. Ved å trykke på DVD-knappen på fjernkontrollen, kan du også velge dette alternativet direkte.

Timer Record – Viser menyen [Timer record] (side 32).

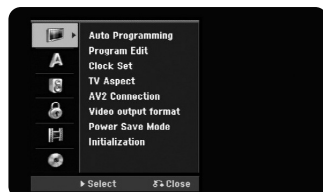
## Justere SETUP-innstillingene

	PÅ FJERNKONTROLL
<b>1 Vise HOME-menyen:</b>	<b>HOME</b>
<b>2 Velge alternativet [Easy Menu]:</b>	<b>◀▶</b>
<b>3 Velge alternativet [SETUP]:</b>	<b>▼, ENTER</b>
<b>4 Velge ønsket alternativ på første nivå:</b>	<b>▲▼</b>
<b>5 Gå til andre nivå:</b>	<b>▶</b>
<b>6 Velge ønsket alternativ på andre nivå:</b>	<b>▲▼</b>
<b>7 Gå til tredje nivå:</b>	<b>▶</b>
<b>8 Justere eller bekrefte innstillingen:</b>	<b>▲▼, ENTER</b>
<b>9 Gå tilbake til forrige nivå:</b>	<b>◀</b>



## Justere SETUP-innstillingene - mer du kan gjøre

### Endre de generelle innstillingene



**Auto Programming** – Dette alternativet skanner og lagrer de tilgjengelige kanalene.

[Land]: Velger landet der du buker denne enheten. Hvis ditt land ikke er listet opp, velger du [Others].

[Start]: Starter kanalskanning.

**Program Edit**– Dette alternativet lar deg legge til og endre forhåndsinnstilte kanaler.

[Add Channel]: Trykk på ▲▼ for å velge kanalen og trykk ENTER for å legge til den valgte kanalen.

[Edit]: Viser skjermmenyen med liste over forhåndsprogrammerte kanaler og redigeringsalternativer (side 14).

**Clock Set**– Klokkeslettet må være innstilt for å bruke [Timer record].

[Auto]: Still inn en stasjon som sender tidssignal – og klokken innstilles automatisk.

[Manual]: Er det ingen stasjon som sender tidssignal i ditt område, kan du stille dato og klokkeslett manuelt.

**TV Aspect** – Velger skjermmodus for TV-apparatet som er tilkopleet.

[4:3 Letter Box]: Velg dette alternativet dersom det er et TV-apparat med standard 4:3 skjerm og du foretrekker et bredt bilde med svarte kanter i overkant og underkant av bildet.

[4:3 Pan Scan]: Velg dette alternativet dersom det er et TV-apparat med standard 4:3 skjerm og du foretrekker et bredt bilde i full høyde der sidene av bildet er beskjært.

[16:9 Wide]: Velg dette når det er tilkopleet et bredformat-TV.

**AV2 Connection** – Du kan kople til en dekodeer eller en annen enhet til AV2 (DECODER)-kontakten på apparatets bakside.

[Decoder]: Velg dette dersom du kopleer til en PAY-TV eller Canal Plus-dekodeer til AV2 (DECODER)-kontakten på enheten.

[Others]: Velg dette dersom du kopleer til videospiller eller tilsvarende enhet til AV2 (DECODER)-kontakten på enheten.

**Video output format** – Velg et alternativ i henhold til type TV-tilkopleing.

[YPbPr]: Hvis TV-apparatet er tilkopleet enhetens COMPONENT OUTPUT-kontakter.

[RGB]: Hvis TV-apparatet er tilkopleet enhetens SCART-kontakt.

**Power Save mode** – Velger hvorvidt enheten går i strømsparingsmodus når strømmen slås av. Dette alternativet er ikke tilgjengelig dersom det er satt et tidsinnstilt opptak.

[ON]\*1: Visningen på frontpanel er deaktivert og kun signaler fra antenneinngangen passerer når enheten er slått av.

[OFF]: Slår av [Power Save Mode].

\*1 Slår du av enheten mens den mottar krypterte signaler, fungerer ikke strømsparingsmodusen.

**Initialization** – Du kan tilbakestille enheten til de originale fabrikkinnstillingene og formatere harddisken.

[Factory Set]: Du kan tilbakestille enheten til fabrikkinnstillingene. Visse alternativer kan ikke tilbakestilles (Rating, Password, og Area Code). Menyene Automatisk oppsett vises på skjermen etter tilbakestillingen.

[HDD format]: Alt innhold på harddisken vil bli slettet.

## Justere språkinnstillingene



**Display Menu** – Velger språk for oppsettsmeny og skjermmeny.

**Disc Menu/Audio/Subtitle** – Velger språk for meny/lydspor/undertekst.

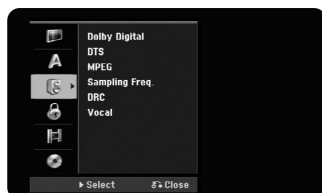
[Original]: Refererer seg til originalspråket for plateinnspillingen.

[Others]: For å velge et annet språk trykker du på talltastene og deretter ENTER for å angi det motsvarende firesifrede tallet ifølge språkkodelisten på side 33. Hvis du taster feil nummer, trykker du på CLEAR for å slette tall.

[OFF] (for teksting): Slår av teksting.

**DivX Subtitle** – Velger språkkode for DivX-teksting.

## Justere lydinnstillingene



**Dolby Digital / DTS / MPEG** – Velger type digitalt lydsignal når du bruker DIGITAL AUDIO OUTPUT-kontakten.

[Bitstream] – Velg dette hvis du kopler denne enhetens DIGITAL AUDIO OUTPUT-kontakt til en lydkomponent med en innebygd Dolby Digital, DTS eller MPEG-dekoder.

[PCM] (for Dolby Digital / MPEG) – Velg dette hvis du kopler denne enhetens DIGITAL AUDIO OUTPUT-kontakt til en lydkomponent uten noen innebygd Dolby Digital eller MPEG-dekoder.

[Off] (para DTS) – Velg dette hvis du kopler denne enhetens DIGITAL AUDIO OUTPUT-kontakt til en lydkomponent uten noen innebygd DTS-dekoder.

**Sample Freq. (Samplingsfrekvens)** – Svelger samplingsfrekvens for lydsignalet.

[48 kHz]: Ved DVD med 96KHz sampling, blir utgangssignalet konvertert til 48KHz. Dersom mottakeren eller forsterkeren IKKE kan håndtere 96KHz-signaler, velg [48KHz].

[96 kHz]: De digitale audiosignalene utstyres i sitt originale samplingsformat.

**DRC (Dynamic Range Control)** – Gjør lyden klar når volumet dempes (kun Dolby Digital). Sett til [On] for å oppnå denne effekten.

**Vocal** – Velg [On] for å mikse karaokekanaler til normal stereo. Denne funksjonen er kun tilgjengelig for flerkanals karaoke-plater.

## Justere låsinnstillingene



For å få tilgang til funksjonene for DVD Rating, Password eller Area Code, må du angi et firesifret passord. Dersom du ikke har opprettet et passord enda, blir du bedt om å gjøre det. Angi et firesifret passord. Angi koden en gang til for å bekrefte. Hvis du taster feil nummer, trykker du på CLEAR for å slette tall. Hvis du har glemt passordet ditt kan du tilbakestille det. Hvis du har glemt passordet ditt kan du tilbakestille det. Vis oppsettmenyen. Tast inn '210499' og trykk ENTER. Passordet er nå slettet.

**DVD Rating** – Velger et klassifiseringsnivå. Jo lavere nivå, jo strengere klassifisering. Velg alternativet [No Limit] for å deaktivere klassifisering.

**Set Password** – Endrer eller sletter passordet.

[Change]: Angi det nye passordet to ganger etter at du har angitt det gjeldende.

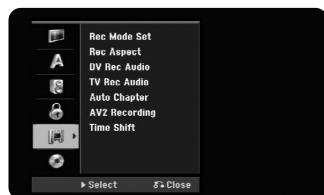
[Delete]: Sletter det nye passordet etter at du har angitt det gjeldende.

**Area code** – Velger en kode for et geografisk område som grunnlag for klassifisering. Dette bestemmer standardene for foreldrekontroll i det aktuelle området som danner grunnlaget for klassifiseringen av DVD-plater. Se Områdekoder på side 33.

**DivX Reg. Code** – Vi gir deg registreringskoden for tjenesten DivX® VOD (Video On Demand) som lar deg leie og kjøpe videoer ved bruk av DivX® VOD-tjenesten. For ytterligere informasjon, gå til [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

Trykk på ENTER mens ikonet [View] er markert, og enhetens registreringskode vises.

## Justere innspillingsinnstillingene



**Record Mode Set** – Velger bildekvaliteten for innspilling fra XP, SP, LP, EP eller MLP. Se opptakstider for de ulike modusene på side 36.

[XP]: Høyeste bildekvalitet.

[SP]: Standard bildekvalitet.

[LP]: Noe lavere bildekvalitet enn [SP]-modus.

[EP]: Lav bildekvalitet.

[MLP]: Lengste opptakstid med lavest bildekvalitet.

**Record Aspect** – Dette alternativet lar deg sette bildesideforholdet for innspilling slik at det passer med materialet du spiller inn på DVD-platen.

**DV Record Audio** – Du må stille inn dette hvis du har et videokamera som bruker 32 kHz/12-biters lyd koplet til frontpanels DV IN-kontakt.

Noen digitale videokameraer har to stereospor for lyd. Ett spor tas opp under innspilling, og det andre dubbles etter innspilling.

For innstillingen Audio 1 brukes lyden som ble tatt opp under innspilling.

For innstillingen Audio 2 brukes lyden som dubbles.

**TV Record Audio** – Velger lydkanal som skal spilles inn når du tar opp et tospråklig program.

[Main+Sub]: Hovedspråk og tilleggspråk

[Main]: Kun hovedspråk

[Sub]: Kun tilleggspråk

**Auto Chapter** – Når du gjør opptak i DVD-modus, legges kapittemarkørene til ifølge spesifisert innstilling (5, 10 eller 15 min.).

**AV2 Recording** – Velger en metode for overføring av videosignaler til kontakten AV2 (DECODER). Dette bildet vises ikke korrekt dersom innstillingen ikke stemmer overens med type videoinnsignal.

[Auto]: Videoinnsignalet vil automatisk følge videosalet som mottas.

[CVBS]: Overfører CVBS (Composite)-videosignaler.

[RGB]: Overfører RGB-signaler.

[S-VIDEO]: Overfører S-Video-signaler.

**Time Shift** – Sett dette alternativet til [ON] for å gjøre at enheten bruker tidsskiftfunksjonen automatisk uten at du må trykke på knappen TIMESHIFT. Tidsskiftfunksjonen starter ca. 5 sekunder etter at modus for TV-tuner er aktivert.

## Justere plateinnstillingene



**Disc Format** – Du kan initialisere en DVD-plate ved å trykke ENTER mens [Start] er valgt. Menyen [Disc Format] vises. Enheten starter formatering når du har bekreftet. Du kan velge modus for VR eller Video for DVD-RW-plater. Alt innhold på DVD-platen blir slettet under formateringen.

Hvis du legger i en helt tom plate initialiserer enheten platen automatisk. Se "Formateringsmodus (ny plate)" på side 5 for mer informasjon.

**Finalize** – Ferdigstilling er nødvendig hvis du skal spille av en plate som er innspilt på denne enheten, på annet DVD-utstyr. Hvor lang tid det tar å ferdigstille platen, avhenger av platens tilstand, opptakslengde og antall titler.

[Finalize]: Menyen [Finalize] vises. Enheten starter ferdigstilling når du har bekreftet.

[Unfinalize]: Ferdigstillingen av DVD-RW-plater kan oppheves når du har bekreftet menyalternativet [Unfinalize]. Etter fullført opphevelse av ferdigstillingen, kan du redigere og spille inn på platen.

Innen du ferdigstiller en plate, bør du kontrollere karakteristikkene for platetypen i tabellen nedenfor.

<b>-RW</b>	Ferdigstillelsen av DVD-RW-plater kan oppheves slik at du kan redigere og spille inn på platen på nytt.
<b>+R -R</b>	Etter at du har ferdigstilt en plate, er det ikke mulig å gjøre flere opptak eller redigere den.
<b>+RW</b>	Plater ferdigstilles automatisk når du tar dem ut av enheten.
<b>RAM</b>	Ferdigstilling er ikke nødvendig.

**Disc Label** – Denne funksjonen lar deg endre platens standardnavn til et mer illustrerende navn. Navnet vises når du legger inn platen og når du viser plateinformasjonen på skjermen. Tastaturet vises når du trykker ENTER mens [Edit] er valgt.

**Disc Protect** – Denne funksjonen beskytter platen mot utilsiktet innspilling, sletting og redigering når funksjonen er satt til [ON]. DVD-R-plater og formaterte DVD-RW-plater i video-modus kan ikke beskyttes.

## Vise plateinformasjon

	PÅ FJERNKONTROLL
<b>1 Spille av platen i enhetens plateskuff:</b>	<b>PLAY</b>
<b>2 Vis gjeldende status for avspilling:</b>	<b>DISPLAY</b>
<b>3 Vis avspillingsmenyen:</b>	<b>DISPLAY</b>
<b>4 Velg et element:</b>	<b>▲▼</b>
<b>5 Justere innstillinger for avspillingsmenyen:</b>	<b>◀▶</b>
<b>6 Avslutte avspillingsmenyen:</b>	<b>DISPLAY</b>

## Vise plateinformasjon - mer du kan gjøre

### Justere et alternativ for avspillingsmenyen

Du kan velge et element ved å trykke på ▲▼ og endre eller velge innstillingen ved å trykke på ◀▶.



- 1** Gjeldende tittel/spor/fil / Totalt antall titler/spor/filer.
- 2** Gjeldende kapittel / Totalt antall kapitler
- 3** Medgått spilletid
- 4** Valgt lydspåk eller lydkanal
- 5** Valgt undertekst
- 6** Valgt kameravinkel / Totalt antall kameravinkler
- 7** Valgt lydmodus

**Gå til en annen tittel** **HDD** **DVD ALL**

Når en plate har mer enn en tittel kan man gå til en annen tittel.

Trykk to ganger på DISPLAY under avspilling og bruk deretter ▲ / ▼ for å velge tittelikonet. Trykk deretter angjeldende talltast (0-9) eller ◀ / ▶ for å velge et tittelnummer.

**Starte avspilling fra valgt tidspunkt** **HDD** **DVD ALL** **DivX**

Trykk DISPLAY to ganger under avspilling. Tidssøkingsboksen viser medgått avspillingstid. Velg tidssøkingsboksen og angi ønsket starttid i timer, minutter og sekunder (fra venstre til høyre). Hvis du f.eks. vil finne en scene 2 timer, 10 minutter og 20 sekunder ut i filmen, taster du inn "21020" og trykker ENTER. Hvis du legger inn feil tall, trykk ◀ / ▶ for å flytte markøren (|) til tallet som er feil. Tast inn korrekt tall.

**Velge et språk for underteksten** **DVD** **DivX**

Under avspilling trykker du to ganger på DISPLAY for å vise avspillingsmenyen. Bruk ▲ ▼ for å velge undertekstalternativet og bruk deretter ◀ ▶ for å velge ønsket språk.

**Vise fra en annen kameravinkel** **DVD**

Hvis platen inneholder scener som er spilt inn med ulike kameravinkler, kan du skifte til en annen kameravinkel under avspilling.

Under avspilling trykker du to ganger på DISPLAY for å vise avspillingsmenyen. Bruk ▲ ▼ for å velge alternativet kameravinkel og bruk deretter ◀ ▶ for å velge ønsket kameravinkel.

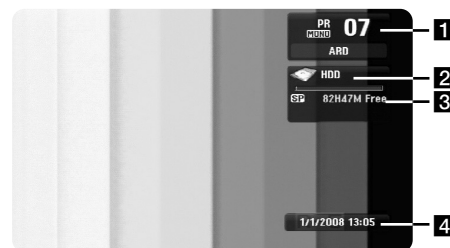
**Velge lydmodus** **DVD ALL** **DivX**

Denne enheten kan produsere en 3D surround-effekt som simulerer flerkanals lydavspilling gjennom to konvensjonelle høyttalere i stedet for fem eller flere høyttalere som normalt kreves for å lytte til flerkanalslyd fra et hjemmekinosystem.

Under avspilling trykker du to ganger på DISPLAY for å vise avspillingsmenyen. Bruk ▲ ▼ for å velge alternativet lyd og bruk deretter ◀ ▶ for å velge ønsket lydmodus (3D SUR. eller NORMAL).

**Vise informasjon mens du ser på TV**

Mens du ser på TV trykker du DISPLAY for å vise informasjonen på skjermen.



- 1** Indikerer kanalnummer, stasjonsnavn og lydsignal (Stereo, Bilingual, Mono) som mottas av tuner.
- 2** Indikerer medienavn og format.
- 3** Indikerer innspillingsmodus, ledig kapasitet og fremdriftsindikator for medgått tid.
- 4** Viser gjeldende dato og klokkeslett.

**Spille av en plate**

	PÅ FJERNKONTROLL
<b>1 Åpne plateskuffen:</b>	OPEN/CLOSE (⏏)
<b>2 Legge inn en plate:</b>	-
<b>3 Lukke plateskuffen:</b>	OPEN/CLOSE (⏏)
<b>4 Justere innstillingene i platemenyen:</b> Avhengig av platen kan det være at platemenyen ikke vises.	▲ ▼ ◀ ▶, ENTER
<b>5 Starte avspilling:</b>	PLAY (▶)
<b>6 Stoppe avspilling:</b>	STOP (■)

## Spille av en plate - mer du kan gjøre

### Spille av en plate som inneholder en meny **DVD**

Menyskjermen vises først når en DVD som inneholder en meny settes inn.

Bruk knappene ◀ / ▶ / ▲ / ▼ for å velge ønsket tittel/kapittel, og trykk deretter ENTER for å starte avspillingen. Trykk TITLE eller MENU/LIST for å gå tilbake til menyen på skjermen.

### Hoppe til neste/forrige kapittel/spor/fil

**HDD DVD ALL ACD MP3 WMA DivX**

Trykk på SKIP (▶▶) for å gå til neste kapittel/spor/fil.  
Trykk på SKIP (◀◀) for å gå tilbake til starten på gjeldende kapittel/spor/fil.  
Trykk kort på SKIP (◀◀) to ganger for å gå tilbake til forrige kapittel/spor/fil.

### Stoppe avspillingen midlertidig

Trykk PAUSE/STEP (||) for å stanse innspillingen midlertidig.  
Trykk PLAY (▶) for å fortsette avspillingen.

### Spille av bilde for bilde **HDD DVD ALL**

Trykk gjentatte ganger på PAUSE/STEP (||) for å spille av bilde-for-bilde.  
Du kan gå fremover eller tilbake bilde for bilde ved å trykke gjentatte ganger på ◀ / ▶ under PAUSE-modus.

### Hurtigspoling forover/bakover **HDD DVD ALL ACD DivX**

Trykk SCAN (◀◀ eller ▶▶) for hurtigspoling forover eller bakover under avspilling. Du kan endre avspillingshastigheten ved å trykke gjentatte ganger på SCAN (◀◀ eller ▶▶). Trykk PLAY (▶) for å fortsette avspillingen på normal hastighet.

### Lytte til et annet lydspor **HDD DVD ALL DivX**

Trykk AUDIO og deretter ◀ eller ▶ gjentatte ganger for å høre på et annet språk, et annet lydspor eller annen omkodingsmetode.

### Spille av i sakte film **HDD DVD ALL**

Mens avspillingen er midlertidig stanset, trykker du på SCAN (◀◀ eller ▶▶) for å redusere avspillingshastigheten forover eller bakover. Du kan endre avspillingshastigheten ved å trykke gjentatte ganger på SCAN (◀◀ eller ▶▶). Trykk PLAY (▶) for å fortsette avspillingen på normal hastighet.

### Vise tittelmenyen **DVD**

Trykk på TITTEL for å vise platens tittelmeny eller platemeny. Hvis gjeldende DVD-tittel har en meny, vises tittelmenyen på skjermen. Hvis ikke, kan det være at platemenyen vises.

### Spille av gjentatte ganger **HDD DVD ALL ACD MP3 WMA**

Trykk gjentatte ganger på knappen REPEAT for å velge et element som skal gjentas. Gjeldende tittel, kapittel, mappe eller spor spilles av gjentatte ganger. For å gå tilbake til normal avspilling, trykker du gjentatte ganger på REPEAT for å velge [Off].

### Repetere en spesifikk sekvens (A-B) **HDD DVD ALL ACD**

Trykk REPEAT på begynnelsen av sekvensen du vil repetere, og trykk ENTER på slutten av sekvensen. Den valgte sekvensen repeteres kontinuerlig. Du kan ikke velge en sekvens som er kortere enn 3 sekunder. For å gå tilbake til normal avspilling, trykker du gjentatte ganger på REPEAT for å velge [Off].

### Minne for sist viste scene **DVD**

Denne enheten husker sist viste scene fra den sist avspilte platen. Den sist viste scenen blir værende i minnet selv om du tar ut platen fra spilleren eller slår av enheten. Hvis du legger inn en plate der sist viste scene er blitt lagret, kalles scenen automatisk frem.

## Spille av DivX®-videofiler

	PÅ FJERNKONTROLL
<b>1</b> Vise HOME-menyen:	HOME
<b>2</b> Velge et [MOVIE] alternativ:	◀ ▶
<b>3</b> Velge et alternativ som inneholder en DivX-fil:	▲ ▼, ENTER
<b>4</b> Velge en videofil fra menyen:	▲ ▼
<b>5</b> Spille av valgt videofil:	PLAY
<b>6</b> Stoppe avspilling:	STOP

## Spille av DivX®-videofiler - mer du kan gjøre

### Alternativer for menyen filmliste

Velg hvilken fil du vil vise fra menyen og trykk ENTER. Menyalternativer vises til venstre i skjermbildet.



[Play]: Starter avspillingen av valgt fil.

[Open]: Åpner mappen og en liste over filer i mappen vises.

[Delete]: Sletter fil(er) eller mappe(r) fra harddisken.

[Rename]: Endrer filnavnet på harddisken.

[Move]: Flytter valgt(e) fil(er) til en annen mappe på harddisken.

[Copy]: Kopierer fil(er) til en annen mappe på harddisken.

### Vise informasjon om videofil

Trykk DISPLAY for å vise filinformasjon om den merkede filen i filmlisten.

### Krav til DivX-filer

**Tilgjengelig oppløsning:** 720x576 (B x H) piksler

**DivX-filtyper:** ".avi", ".divx"

**Spillbar DivX-teksting:** ".smi", ".srt", ".sub (kun Micro DVD format)", ".txt (kun Micro DVD format)"

**Spillbare kodek-formater:** "DIV3", "MP43", "DIVX", "DX50"

**Spillbare lydformater:** "AC3", "PCM", "MP2", "MP3", "WMA"

Samplingsfrekvens: innenfor 8-48 kHz (MP3), innenfor 32-48 kHz (WMA)

Bittakt: innenfor 8-320 kbps (MP3), innenfor 32-192 kbps (WMA)

**CD-R-format:** ISO 9660 og JOLIET

**DVD±R/RW-format:** ISO 9660 (UDF Bridge-format)

**Maksimum filer/plate:** opptil 1999 (totalt antall filer og mapper)

### Merknader om DivX-formatet

- Filnavnet for DivX-undertekstfilen må identifiseres med DivX-filnavnet for å kunne vises på denne enheten.
- Dersom tekstingen ikke vises korrekt kan du skifte språkkode i alternativet [DivX Subtitle] (side 17).
- Hvis antall skjermbilder overstiger 29,97 bilder per sekund kan det være at denne enheten ikke fungerer normalt.
- Hvis video- og audiostrukturen i DivX-filen ikke er interfoliert, vises skjermmenyen.
- Hvis det forekommer en kode som ikke er mulig å bearbeide i DivX-filnavnet, kan den bli vist som " ".
- Er det en DivX-fil på USB-enheten med bittakt over 4 Mbps, kan det være at filen ikke spilles korrekt av.

### Velge flere filer eller mapper fra listen

I tillegg til bare å velge enkelt fil, kan du også velge flere filer ved å bruke knappen MARKER. Trykk på knappen MARKER for ønskede filer for å velge flere filer.

### Velge alle filer og mapper fra gjeldende liste

Ønsker du å velge alle filer og mapper i listen, trykker du på CLEAR for en hvilken som helst fil eller mappe i listen. Trykk CLEAR en gang til for å fjerne markeringen for filer og mapper.

### Gi navn til en fil eller mappe på harddisken

Du kan gi navn til en fil eller mappe på harddisken. Navnet kan bestå av opptil 32 tegn.



Velg en fil eller mappe du vil endre navnet på og trykk ENTER. Velg alternativet [Edit] og trykk deretter ENTER for å vise underalternativene. Tastaturet vises når du trykker ENTER mens [Rename] er valgt.

### Kopiere fil(er) eller mappe(r) til harddisken

Du kan kopiere fil(er) eller mappe(r) til harddisken.



Velg fil(er) eller mappe(r) du vil kopiere og trykk deretter ENTER. Velg alternativet [Edit] og trykk deretter ENTER for å vise underalternativene. Menyene [Copy] vises når du trykker ENTER mens [Copy] er valgt. Velg en mappe du vil kopiere til. Velg alternativet [Copy] og trykk ENTER for å starte kopiering.

### Flytte fil(er) eller mappe(r) til en annen mappe på harddisken

Du kan flytte fil(er)/mappe(r) til en annen mappe på harddisken.



Velg fil(er) eller mappe(r) du vil flytte og trykk deretter ENTER. Velg alternativet [Edit] og trykk deretter ENTER for å vise underalternativene. Menyene [Move] (Flytt) vises når du trykker ENTER mens [Move] er valgt. Velg en mappe du vil flytte til. Velg alternativet [Move] og trykk ENTER for å starte flytting.

Lytte til musikk		PÅ FJERNKONTROLL
1	Vise HOME-menyen:	HOME
2	Velge et [MUSIC] alternativ:	◀ ▶
3	Velge et alternativ som inneholder musikk:	▲ ▼, ENTER
4	Velge en musikkfil fra menyen:	▲ ▼
5	Spille av den valgte musikken:	PLAY
6	Stoppe avspilling:	STOP

## Lytte til musikk - mer du kan gjøre

### Alternativer for menyen musikkliste

Velg hvilken fil / hvilket spor du vil vise fra menyen og trykk ENTER. En meny vises til venstre i skjermbildet



Audio-CD



MP3/WMA

[Play]: Starter avspillingen av valgt fil/spor.

[Random]: Starter eller stopper avspilling i tilfeldig rekkefølge.

[Open]: Åpner mappen og en liste over filer i mappen vises.

[Delete]: Sletter fil(er) eller mappe(r) fra harddisken.

[Rename]: Endrer filnavnet på harddisken.

[Move]: Flytter valgt(e) fil(er) til en annen mappe på harddisken.

[Copy]: Kopierer fil(er) til en annen mappe på harddisken.

[Program Add]: Legger fil/spor til [Program List].

[Save]: Lagrer en [Program List] du har opprettet på harddisken.

[Load]: Laster inn en lagret [Program List] på harddisken.

### Vise MP3/WMA-filinformasjon

Trykk DISPLAY mens ønsket fil er markert for å vise filinformasjonen. Enheten viser ID3-Tag informasjonen for filen. Dersom filen ikke inneholder noen ID3-Tag informasjon, vises [ID3-Tag: None] på skjermen.

### Krav til MP3/WMA-lydfiler

Filtypene: ".mp3", ".wma"

Samplingsfrekvens: innenfor 8 - 48 kHz (MP3), innenfor 32 - 48 kHz (WMA)

Bittakt: innenfor 8 - 320 kbps (MP3), innenfor 32 - 192 kbps (WMA)

CD-R-format: ISO 9660 og JOLIET

DVD±R/RW-format: ISO 9660 (UDF Bridge-format)

Maksimum filer/plate: opptil 1999 (totalt antall filer og mapper)

### Opprette ditt eget program

Du kan spille av innholdet i ønsket rekkefølge ved å arrangere rekkefølgen på musikken. Programmet slettes når du går ut av skjermbildet [Music List].

For å legge til eller slette musikk fra programlisten, trykker du MENU/LIST for å vise [Program List].

Velg ønsket musikk fra [Music List] og trykk deretter ENTER. Ønsker du å velge flere filer/spor, trykk MARKER for hver av de ønskede filene/sporene. Velg alternativet [Program Add] og trykk deretter ENTER for å legge valgt fil/spor i [Program List]. Velg musikk fra [Program List] og trykk deretter PLAY for å starte den programmerte avspillingen.

### Slette spor/filer fra programlisten

For å slette musikk fra programlisten, velger du musikken du vil slette og trykker deretter ENTER. Menyalternativer vises til venstre i skjermbildet. Velg alternativet [Delete] og trykk deretter ENTER for å slette musikken fra listen.

### Lagre programlisten (kun harddisk)

Denne enheten kan lagre [Program List] som du har programmert. Velg en fil i [Program List] og trykk deretter ENTER. Velg alternativet [Save] og trykk deretter ENTER for å lagre [Program List].

## Vise et bilde

	PÅ FJERNKONTROLL
<b>1 Vise HOME-menyen:</b>	<b>HOME</b>
<b>2 Velge et [PHOTO] alternativ:</b>	<b>◀ ▶</b>
<b>3 Velge et alternativ som inneholder en bildefil:</b>	<b>▲ ▼, ENTER</b>
<b>4 Velge en bildefil fra listen:</b>	<b>▲ ▼ ◀ ▶</b>
<b>5 Vise det valgte bildet over hele skjermen:</b>	<b>PLAY</b>
<b>6 Gå tilbake til bildelisten:</b>	<b>STOP</b>

## Vise et bilde - mer du kan gjøre

### Alternativer i menyen bildeliste

Velg hvilken fil du vil vise fra menyen og trykk ENTER. En meny vises til venstre i skjermbildet



[Full Screen]: Viser den valgte filen over hele skjermen.

[Open]: Åpner mappen og en liste over filer i mappen vises.

[Delete]: Sletter fil(er) eller mappe(r) fra harddisken.

[Rename]: Endrer filnavnet på harddisken.

[Move]: Flytter valgt(e) fil(er) til en annen mappe på harddisken.

[Copy]: Kopierer fil(er) til en annen mappe på harddisken.

[Slide Show]: Viser menyen [Slide Show].

### Hoppe til neste/forrige bilde

Trykk SKIP (◀◀ eller ▶▶) for å vise forrige eller neste bilde i fullskjermformat.

### Rotere et bilde

Bruk ▲▼ for å rotere bildet i fullskjermformat.

### Vise bildefiler som en lysbildevisning

For å vise bilder i [Photo list] som lysbilder, velger du alternativet [Slide Show] til venstre i skjermbildet og trykker ENTER. Menyene [Slide Show] vises på skjermen. Sett alternativene [Object] og [Speed] og trykk ENTER mens alternativet [Start] er valgt. Enheten starter lysbildevisningen når du bekrefter.

Alternativet [Object]:

- [Selected] Viser kun valgte filer som lysbildevisning. Bruk MARKER-knappen til å velge flere filer.
- [All] Viser alle filer som lysbildevisning.

Alternativet [Speed]

Stiller lysbildehastigheten til [Slow], [Normal], eller [Fast].

### Lytte til musikk under lysbildevisning

Du kan vise bildefiler samtidig som du hører på MP3/WMA-musikkfiler på harddisken. Trykk ENTER samtidig som alternativet [Simultaneous Music play] er valgt i menyen [Slide Show]. Menyene for valg av musikkfiler vises på skjermen. Trykk MARKER for ønskede filer og trykk deretter ENTER mens alternativet [Start] er valgt. Enheten starter lysbildevisningen samtidig som det spilles musikk.

[Select All]: Velger alle filer i gjeldende mappe.

[Deselect All]: Velger bort alle filene.

### Stoppe en lysbildevisning midlertidig

Trykk PAUSE/STEP for å stanse lysbildevisningen midlertidig. Trykk PLAY for å fortsette lysbildevisningen.

### Krav til bildefiler

**Filtype:** ".jpg"

**Bildestørrelse:** Anbefalt mindre enn 4 MB

**CD-R-format:** ISO 9660 og JOLIET

**DVD±R/RW-format:** ISO 9660 (UDF Bridge-format)

**Maksimum filer/plate:** opptil 1999 (totalt antall filer og mapper)

### Merknader om JPEG-filer

- Progressivt og tapsfritt komprimerte JPEG-bilder støttes ikke.
- Avhengig av størrelsen på og antall JPEG-filer, kan det ta flere minutter å lese innholdet på mediet.

## Opptak

Følg nedenstående instruksjoner for å spille inn fra en TV-kanal eller annen kilde. Innspillingen fortsetter inntil mediet er fullt, inntil du stanser opptaket eller innspillingen har vart 12 timer.

### PÅ FJERNKONTROLL

<b>1 Velge innspillingsmodus:</b> Du kan velge innspillingsmodus i SETUP. (XP, SP, LP, EP eller MLP)	<b>HOME,</b> ▲▼◀▶, <b>ENTER</b>
<b>2 Velge innspilingsmedium:</b>	<b>HDD eller DVD</b>
<b>3 Velge kanal eller kilde du ønsker å ta opp fra:</b>	<b>PR/CH, AV/INPUT</b>
<b>4 Starte innspillingen:</b>	<b>REC</b>
<b>5 Stoppe innspillingen:</b>	<b>STOP</b>

## Opptak - mer du kan gjøre

### Skifte TV-lydkanal

Innen du gjør opptak fra TV av en stereo- og tospråklig sending, kan du endre lydkanalen du vil spille inn. Trykk knappen AUDIO gjentatte ganger for å skifte lydkanal. Den aktuelle lydkanalen vises på skjermen. Sett alternativet [TV Rec Audio] i oppsettmenyen når du spiller inn en tospråklig sending.

### Hurtigvalg av tidsinnstilt opptak

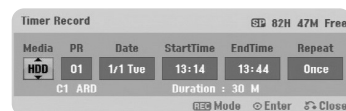
Hurtigvalg av tidsinnstilt opptak lar deg på en enkel måte gjøre et opptak av en bestemt varighet.



Når du trykker på knappen REC første gang, starter innspillingen. Trykk REC flere ganger for å velge innspillingstiden. Hvert trykk på REC øker innspillingstiden og viser den på skjermen. Du kan sette funksjonen Hurtigvalg av tidsinnstilt opptak for opptil 240 minutters opptak på harddisk eller opptil 720 minutter på en DVD-plate, avhengig av ledig kapasitet.

## Sette et tidsinnstilt opptak

Denne enheten kan programmeres til å gjøre opptil 16 tidsinnstilte opptak innenfor 1 måned. Klokkeslettet må være innstilt før du stiller inn Tidsinnstilt opptak.



Trykk HOME og velg alternativet TV. Trykk ▲ ▼ for å velge [Timer Record] og trykk ENTER for å vise menyen [Timer record List]. Bruk ▲ ▼ for å velge [New] og trykk ENTER for å vise menyen [Timer record]. Juster hvert av elementene ved hjelp av ▲ ▼ ◀ ▶, slik som beskrevet nedenfor.

[Media]: Velg et medium for innspillingen (harddisk eller DVD).

[PR]: Velg et lagret programnummeret eller en av de eksterne inngangene som det skal tas opp fra. (DV-inngang kan ikke velges.)

[Date]: Velg en dato inntil 1 måned frem i tid.

[Start Time]: Sett starttiden.

[End Time]: Sett sluttidspunktet.

[Repeat] Velg ønsket gjentakelsesintervall: [Én gang], [Daglig, mand - fred], eller [Ukentlig].

Trykk gjentatte ganger på REC for å sette ønsket innspillingsmodus (XP, SP, LP, EP eller MLP) og trykk deretter ENTER for å aktivere Tidsinnstilt opptak. "Rec OK" eller "OK" i feltet [Check] i menyen [Timer Record List] indikerer at tidsinnstilt opptak er korrekt programmert.



### **Annullere et tidsinnstilt opptak**

Du kan når som helst annullere et tidsinnstilt opptak før opptaket starter. Velg et tidsinnstilt opptak du vil kansellere fra menyen [Timer Record List] og trykk CLEAR.

### **Feilsøking ved problemer med tidsinnstilt opptak**

#### **Selv om tidtakeren er satt på, vil ikke enheten gjøre opptak hvis:**

- Det ikke er lagt inn noen plate og det ikke er ledig plass på harddisken.
- Det er lagt inn en ikke-skrivbar plate og det ikke er ledig plass på harddisken.
- Alternativet [Disc Protect] er satt til [ON] i oppsettmenyen og det er ikke ledig plass på harddisken (se side 19).
- Enheten er i bruk (tar opp, kopierer, sletter osv.).
- Det finnes allerede 99 innspilte titler (DVD-RW, DVD-R), 49 titler (DVD+R, DVD+RW) på platen og det er allerede innspilt 255 titler på harddisken.

#### **Du kan ikke programmere et tidsinnstilt opptak hvis:**

- Det allerede pågår et opptak.
- Du forsøker å sette et tidligere tidspunkt enn gjeldende dato og klokkeslett.
- Det allerede er programmert 16 tidsinnstilte opptak.

#### **Hvis to eller flere tidsinnstilte opptak overlapper:**

- Prioriteres programmet som inntreffer først.
- Når det tidligste er slutt, starter innspillingen av det neste programmet.
- Prioriteres det først programmerte av to programmer som begge starter på nøyaktig samme tidspunkt.

### **Samtidig avspilling og innspilling**

Du kan spille av annet innhold samtidig som du gjør opptak. Trykk ganske enkelt på HOME og velg det spillbare innholdet du vil spille av samtidig som du gjør opptak. Du kan ikke spille av annet innhold samtidig som du kopierer eller dubber. DivX-filer kan ikke spilles av under opptak. Når du spiller inn på en DVD-plate, er det ikke mulig å spille av innholdet på platen samtidig.

### **Time Slip (Tidsforsinkelse)**

Med denne funksjonen kan du se på tittelen du spiller inn på harddisken i øyeblikket. Når opptaket har vart mer enn 15 sekunder, trykker du på PLAY for å spille av tittelen du spiller inn i øyeblikket. Stopper du avspillingen, går enheten tilbake til innspillingsmodus.

### **Spille inn fra et digitalkamera**

Du kan spille inn fra et DV-kamera til harddisken ved å kople det til med bruk av DV-kabel. Du kan også ta opp fra et digitalt videokamera som er tilkopledd DV INN-kontakten på enhetens frontpanel. Trykk AV/INPUT flere ganger for å velge DV-inngangen. Finn det stedet på opptaket i videokameraet der du vil begynne opptaket og trykk REC for å starte innspillingen. Avhengig av videokameraet diitt, kan du bruke kameraets fjernkontroll for å betjene kameraet med funksjonene STOP, PLAY og PAUSE. Trykk STOP for avslutte innspillingen.

### **Opptak fra innganger for ekstern kilde**

Du kan ta opp også fra eksterne apparater, slik som et videokamera eller en videospiller. Disse må være tilkopledd en av opptakerens innganger for eksterne kilder.

EHvert trykk på AV/INPUT endrer inngangskilden, slik som beskrevet nedenfor. Påse at komponenten som du skal ta opp fra er korrekt tilkopledd enheten innen du spiller inn fra en ekstern kilde.

- Tuner: innebygd tuner
- AV1: AV1-scartkontakten befinner seg på bakpanelet
- AV2: AV2 DECODER-scartkontakten befinner seg på bakpanelet
- AV3: AV IN 3 (VIDEO, AUDIO (L/R)) befinner seg på frontpanelet
- DV: DV IN-kontakten befinner seg på frontpanelet

### Bruke tidsskiftfunksjonen

Denne funksjonen lar deg sette direktesendt TV-program i pause eller spole tilbake – slik at du ikke går glipp av noe dersom du avbryter. Trykk på TIMESHIFT og deretter på PAUSE/STEP mens du ser direktesending. Tidsskiftfunksjonen spiller inn programmet slik at du kan se det på et senere tidspunkt. Innen du bruker denne funksjonen, må du forsikre deg om at enheten er i HDD-modus.

Hvis ingen knapp blir betjent på 6 timer, stopper tidsskiftfunksjonen automatisk. Under tidsskift kan du bruke spesielle avspillingsfunksjoner (Slow, Scan osv.). Referer til Avspillingsfunksjoner på side 21.

Stopp tidsskift ved å trykke STOP og bekrefte med ENTER. Enheten går tilbake til å vise TV-programmet i sanntid.

### Hoppe til start eller slutt under tidsskift

Trykk ENTER for å vise fremdriftsindikatoren under tidsskift. Trykk ◀ for å hoppe til begynnelsen og ▶ for å hoppe til slutten for tidsskift.

### Innspilling av tidsskiftklipp

Ønsker du å spille inn et tidsskiftprogram som en tittel, trykker du REC på startpunktet og sluttpunktet for sekvensen du vil spille inn. Det indikeres et klips på fremdriftsindikatoren for tidsskift. Klippet kan du velge ved hjelp av den røde stolpen. Du kan lage flere klips ved å gjenta prosedyren. Klipsene spilles inn når du avslutter tidsskiftfunksjonen.

### Bruke tidsskiftfunksjonen automatisk

Hvis alternativet [Time Shift] i oppsettmenyen er satt til [ON], starter tidsskiftfunksjonen automatisk uten at du må trykke på knappen TIMESHIFT i harddiskmodus. Ønsker du å avslutte tidsskiftfunksjonen, setter du [Time Shift] til [OFF].

## Redigere en tittel

Med hjelp av tittelstemmenyen kan du redigere videoinnholdet.

PÅ FJERNKONTROLL

<b>1 Velge innspillingsmedium:</b>	<b>HDD eller DVD</b>
<b>2 Vise en [Title List]:</b>	<b>MENU/LIST</b>
<b>3 Velge en tittel du vil endre:</b>	<b>▲▼◀▶</b>
<b>4 Vise en redigeringsmeny:</b> Alternativene vil variere avhengig av type medium.	<b>ENTER</b>
<b>5 Velge et menyalternativ:</b>	<b>▲▼◀▶, ENTER</b>
<b>6 Avslutte [Title List]:</b>	<b>RETURN</b>

## Redigere en tittel - mer du kan gjøre

### Om tittelstemmenyen

Trykk MENU/LIST for vise tittelstemmenyen. Avspillingen bør være stanset når du gjør dette. Du kan også få tilgang til den ved hjelp av HOME-menyen. Velg alternativet [HDD] eller [DISC] og trykk ENTER. Hvis du redigerer en plate i VR-modus trykker du MENU/LIST for å skifte mellom original- og spillelistemenyen.



- 1 Aktuelt medium
- 2 Indikerer innspillingsmodus, ledig kapasitet og fremdriftsindikator for medgått tid.
- 3 Menyalternativer: Velg en tittel eller et kapittel for å vise menyalternativer, og trykk deretter ENTER. Alternativene som vises vil variere avhengig av plate-type.
- 4 Aktuell valgt tittel.
- 5 Miniatur
- 6 Viser tittelnavn, dato for innspilling og innspillingstiden.

### Før du redigerer

Denne enheten gir deg en rekke redigeringsalternativer for ulike platetyper. Innen du redigerer bør du kontrollere platetype og velge det alternativet som er tilgjengelig for platen.

Du kan glede deg over avanserte redigeringsfunksjoner for VR-formaterte DVD-plater (DVD-RW eller DVD-RAM). Rediger enten det originale opptaket (kalt "original"), eller avspillingsinformasjonen opprettet fra originalen (kalt "Playlist"). Endringer som gjøres i de originale titlene kan ikke angres. Ønsker du å redigere en tittel uten å endre den originale tittelen, kan du opprette en spilleliste der du gjør endringer.

En spilleliste er en gruppe av spillelistefiler som er opprettet i redigeringsøyemed på grunnlag av den originale tittelen.

Titler på platens originalinnhold inneholder ett eller flere kapitler. Når du legger inn platens tittel i spillelisten vises også alle kapitlene i angjeldende tittel. Med andre ord oppfører kapitlene i spillelisten seg akkurat som kapitlene på en DVD-plate. Deler er utsnitt av originale eller spillelistetitler. Du kan legge til eller slette deler fra original- og spillelistemenyen. Når du legger til et kapittel eller en tittel til spillelisten opprettes en ny tittel som består av en del (dvs. kapittel) av en original tittel. Når du sletter en del slettes en del av tittelen fra original- eller spillelistemenyen.

### Legge til kapittemarkører **HDD -RWVR +RW +R RAM**

Du kan opprette kapitler innen en tittel ved å legge inn kapittemarkører på ønskede punkter. Trykk MARKER ved ønsket punkt under avspilling eller innspilling.

Et ikon for kapittemarkør vises på skjermen.

Kapittemarkørene kan automatisk legges til med jevne mellomrom ved å sette alternativet [Auto Chapter] i SETUP-menyen.

### Slette en tittel eller et kapittel

Når du sletter en tittel eller et kapittel fra spillelisten, blir tittelen eller kapitlet værende i originallisten. Når du sletter et kapittel eller en tittel fra originallisten, slettes også tittelen eller kapitlet fra spillelisten.

Velg en tittel eller et kapittel du vil slette og trykk ENTER. Velg alternativet [Delete] fra menyen til venstre i skjermbildet og bekreft med ENTER.

**HDD** – Du kan slette flere filer samtidig ved hjelp av knappen MARKER. Trykk på knappen MARKER for ønskede filer for å velge flere filer og gjør prosedyren ovenfor.

### Kapittelsøk **HDD -RWVR -RWVideo +RW +R -R RAM**

Du kan velge starten på en tittel for å søke etter et kapittel. Velg en tittel du vil søke i og trykk ENTER. Velg [Chapter] i alternativet [Search] fra menyen til venstre i skjermbildet og trykk ENTER for å vise menyen [Chapter List].

Bruk ▲▼◀▶ for å finne kapitlet du vil starte avspillingen fra, og trykk ENTER for å starte avspillingen.

### Opprette en ny spilleliste **-RWVR RAM**

Spillelisten lar deg redigere eller omredigere en tittel eller et kapittel uten å endre det originale opptaket. Bruk denne funksjonen for å legge til en original tittel eller kapittel til en ny eller registrert spilleliste.



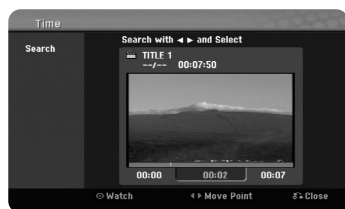
Velg en original tittel eller kapittel du legge til i spillelisten og trykk ENTER. Velg alternativet [Playlist Add] og trykk deretter ENTER for å vise menyen [Select Playlist]. Velg en spillelistetittel du ønsker å legge den valgte originale tittelen eller kapitlet i, eller velg [New Playlist] for å opprette en ny.

### Flytte et kapittel i spillelisten **-RWVR RAM**

Bruk denne funksjonen for å omorganisere avspillingsrekkefølgen i spillelistens titler i menyen [Chapter List-Playlist]. Velg alternativet [Move] fra menyen til venstre i skjermbildet [Chapter List-Playlist] og trykk ENTER. Bruk ▲▼◀▶ til å velge stedet dit du vil flytte kapitlet, og trykk deretter ENTER. Den oppdaterte menyen vises.

**Tidssøk** **HDD** **-RWvR** **-RWVideo** **+RW** **+R** **-R** **RAM**

Du kan velge starten på en tittel for å foreta et tidssøk. Velg en tittel du vil søke i og trykk ENTER. Velg [Time] i alternativet [Search] fra menyen til venstre i skjermbildet og trykk ENTER for å vise menyen [Search].



Bruk ◀▶ for å finne ønsket starttidspunkt. For hvert trykk på ◀▶ flyttes det 1 minutt. Trykk og hold ◀▶ for å flytte 5 minutter. Trykk ENTER for å vise en tittel fra det valgte tidspunktet.

**Sortere titlene** **HDD**

Trykk ENTER for å vise alternativmenyen. Velg alternativet [Sort] og trykk deretter ENTER for å vise ytterligere alternativer. Her kan du velge å sortere titlene i henhold til [Date] (for opptaket), [Title] (alfabetisk) eller etter [Category] (Kategori).

**Kombinere titler** **HDD**

Bruk denne funksjonen for å slå sammen den valgte tittelen med en annen tittel. Velg en tittel og trykk ENTER. Velg [Combine] i alternativet [Edit] og trykk deretter ENTER. Velg en tittel du vil kombinere med gjeldende tittel og trykk ENTER for å bekrefte.

**Skjule et kapittel eller en tittel** **+RW** **+R**

Ved avspilling kan du hoppe over kapitler eller titler uten å slette dem. Velg et kapittel eller en tittel du vil skjule og trykk ENTER. Velg [Hide] i alternativet [Edit] og trykk deretter ENTER.

Ønsker du å gjenopprette den skjulte tittelen eller kapitlet, velger du den skjulte tittelen eller kapitlet og trykker ENTER. Velg [Show] i alternativet [Edit] og trykk deretter ENTER for å gjenopprette det.

**Dele en tittel** **HDD** **+RW**

Bruk denne funksjonen til å dele en tittel opp i to titler. Velg en tittel du vil dele og trykk ENTER. Velg [Divide] i alternativet [Edit] fra menyen til venstre i skjermbildet og trykk ENTER for å vise menyen [Divide]. Finn ønsket punkt for deling av tittelen ved hjelp av knappene PLAY, SCAN, PAUSE/STEP og trykk ENTER mens alternativet [Divide] er valgt. Delingspunktet vises i avspillingsbildet. Velg alternativet [Done] og trykk ENTER for å utføre delingen. Du kan ikke velge delepunkt som er kortere enn 3 sekunder.

**Beskytte en tittel** **-RWvR** **+RW** **+R** **RAM**

Bruk denne funksjonen for å beskytte mot utilsiktet innspilling, redigering eller sletting. Velg en tittel du vil beskytte og trykk ENTER. Velg alternativet [Protect] i menyen til venstre og trykk ENTER. Låssymbolet vises på tittelens miniatyrbilde.

Ønsker du å oppheve beskyttelsen av tittelen, velger du den beskyttede tittelen og trykker ENTER. Velg alternativet [Unprotect] i menyen til venstre og trykk ENTER for å oppheve beskyttelsen.

**Slette en del** **HDD** **-RWvR** **RAM**

Du kan slette en del som du ikke lenger vil ha i tittelen.

Velg en tittel du vil slette en del av og trykk ENTER. Velg [Delete Part] i alternativet [Edit] fra menyen til venstre i skjermbildet og trykk ENTER for å vise menyen [Delete Part]. Du kan finne punktet ved hjelp av knappene PLAY, SCAN, PAUSE/STEP.

[Start Point]: Velg startpunktet for delen du vil slette og trykk ENTER.

[End Point]: Velg sluttunktet for delen du vil slette og trykk ENTER.

[Next Part]: Trykk ENTER for å slette ytterligere en del (kun på harddisk).

[Cancel]: Trykk ENTER for å velge avbryte.

[Done]: Trykk ENTER for å slette den valgte delen.

### Gi navn til en tittel

Når en tittel er spilt inn på denne enheten, tildeles tittelnavnet i form av et nummer. Du kan endre tittelnavnet ved hjelp av denne funksjonen.



Velg en tittel du vil endre navn på og trykk ENTER. Velg [Rename] eller alternativet [Title Name] fra menyen til venstre i skjermbildet og trykk ENTER for å vise tastaturet. Bruk ▲▼◀▶ for å velge tegn og trykk deretter ENTER for å bekrefte valget.

[OK]: Navneendring fullført.

[Cancel]: Sletter alle tegn som er inntastet.

[Space]: Setter inn et mellomrom i markørens posisjon.

[Delete]: Sletter tegnet til venstre for markørens posisjon.

Du kan benytte knapper på fjernkontrollen for inntasting av navn

PLAY (▶): Setter inn et mellomrom i markørens posisjon.

|| (PAUSE/STEP): Deletes the after character at the cursor position.

■ (STOP), CLEAR: Sletter tegnet til høyre for markørens posisjon.

◀◀ / ▶▶: Flytter markøren til venstre eller høyre.

MENU/LIST, DISPLAY: Endrer tegnet i tastaturmenyen.

Numbers (0-9): Skriver inn motsvarende tegn i markørens posisjon.

Du kan tildele en sjanger for valgt tittel på harddisken. Mens et tegn er markert i tastaturmenyen, trykker og holder du ◀ inntil markøren hopper til feltet Genre (Sjanger). Velg ønsket sjanger og trykk ENTER for å velge den. Det valgte sjangernavnet vises nederst i høyre hjørnet av tittel-miniatyrbildet.

### Kombinere kapitler **HDD** **-RWvr** **+RW** **+R** **RAM**

Bruk denne funksjonen for å slå sammen det valgte kapitlet med tilgrensende kapittel. Velg et kapittel og trykk ENTER. Velg alternativet [Combine] for å vise kombineringsindikatoren mellom kapitlminiaturene. Trykk ENTER for å kombinere de to kapitlene.

Denne funksjonen er ikke tilgjengelig under følgende forhold:

- Det kun er ett kapittel i tittelen.
- Det første kapitlet er valgt.

- Kapitlene du ønsker å kombinere er opprettet ved å slette en del i en original tittel.
- Kapitlene du ønsker å kombinere er opprettet fra ulike titler.
- Et av spillelistekapitlene du ønsker å kombinere er blitt flyttet.

### Bruke Disc (Plate)-menyen

Ved å bruke menyen Title List (Titteliste) i DVD-modus, kan du bruke funksjonen for plateinnstillinger uten å åpne SETUP.



Bruk ▲▼◀▶ for å velge alternativet [Disc] i menyen DVD-titteliste og trykk deretter ENTER for å vise ytterligere alternativer.

[Disc Format]: Formaterer platen som er lagt inn (side 18).

[Finalize]: Ferdigstiller platen som er lagt inn (side 18).

[Unfinalize]: Opphever ferdigstillingen av platen som er lagt inn (side 18).

[Disc Label]: Bruk dette alternativet for å angi et navn for platen. Dette navnet vises når du legger inn platen og når du viser plateinformasjonen på skjermen (side 19).

[Protect]: Bruk dette alternativet for å hindre utilsiktet innspilling, redigering eller sletting på platen som er lagt inn (side 19).

[Unprotect]: Opphever beskyttelsesfunksjonen.

### Skrive over **+RW**

Du kan overskrive med et nytt videoopptak på en tidligere innspilt tittel som ikke er beskyttet. Velg TV-kanal eller inngangskilde du ønsker å ta opp fra. Trykk MENU/LIST for vise tittelstemenyen. Bruk ▲▼◀▶ for å markere en tittel du vil overskrive og trykk deretter ENTER for å starte overskrivingen. Trykk på STOP for å stoppe innspillingen.

Hvis overskrivingen er lengre enn tittelen som overskrives på den fullt innspilte platen, overskrives den neste tittelen. Dersom den neste tittelen er beskyttet, stopper overskrivingen ved den beskyttede tittelens startpunkt.

## Dubbe en tittel

Med hjelp av tittelstemenyen kan du dubbe videoinnholdet.

PÅ FJERNKONTROLL

1	Velge innspillingsmedium:	HDD eller DVD
2	Vise en meny [Title List]:	MENU/LIST
3	Velge en tittel du vil dubbe:	▲▼◀▶
4	Vise en redigeringsmeny:	ENTER
5	Velge et [Dubbing]-alternativ:	▲▼
6	Vise [Dubbing]-menyen:	ENTER
7	Sette alternativet [Rec mode]: XP, SP, LP, EP, MLP, AUTO eller hurtigmoduser	▲▼◀▶
8	Markere [Start]-ikonet:	▲▼
9	Starte dubbing:	ENTER



## Dubbe en tittel - mer du kan gjøre

### Før dubbing

Bruk opptakerens kopieringsfunksjoner for å:

- Sikkerhetskopiere viktige opptak lagret på harddisken til en DVD-plate.
- Lage en DVD-kopi av et opptak på harddisken for avspilling på en annen spiller.
- Overføre video fra en DVD-plate til harddisken for redigering.
- Overføre redigert video fra harddisken til DVD-plate.

## Om Hurtigkopiering

Kopiering mellom DVD-plater og harddisken er en fullstendig digital prosess og medfører derfor ikke noe tap av kvalitet verken i audio- eller videosignalene. Dette muliggjør praktisk og brukervennlig kopiering med høy hastighet. Når du kopierer fra harddisk til DVD-plate, avhenger hastigheten av innspillingsmodus og type DVD-plate som du bruker. Hurtigkopiering er tilgjengelig for uredigerte videotitler og det kan være at det ikke er mulig ved bruk av plater som er initialisert av en annen opptaker.

Hvis du dubber en tittel på harddisken til DVD-RW eller DVD-RAM-plater i VR-modus, er modusen [Fast] ikke tilgjengelig for harddisktitler og Tidsskiftklipp som er endret. Kun tilgjengelig når du kopierer en plate i VR-modus til harddisk. Ved dubbing av en redigert tittel fra en DVD-RW eller DVD-RAM-plate i VR-modus er det heller ikke mulig å benytte modusen [Fast].

## Dubbe flere titler fra harddisk til DVD **HDD**

I tillegg til bare å velge én enkelt tittel, kan du også velge flere titler ved å bruke knappen MARKER. Trykk MARKER for ønskede titler for å velge flere titler, og trykk ENTER for å vise menyen til venstre i skjermbildet. Velg alternativet [Dubbing] fra menyen til venstre i skjermbildet og trykk ENTER for å vise menyen [Dubbing]. Bruk ▲▼◀▶ for å velge ikonet [Start] og trykk deretter ENTER for å bekrefte.

## Dubbe en tittel som spilles av i øyeblikket **+R -R**

Denne funksjonen kopierer en enkelt tittel til harddisken i sanntid. Når du starter kopieringen hopper avspillingen tilbake til tittelens begynnelse, deretter fortsetter den frem til slutten av tittelen og innspillingen stopper automatisk. Kopieringen utføres i gjeldende innstilling for innspillingsmodus (XP, SP, LP, EP eller MLP) som er satt i SETUP.

Under DVD-avspilling trykker du på HOME for å vise HOME-menyen. Velg [Dubbing] i alternativet [Easy Menu] og trykk ENTER for å starte dubbingen. Alternativet [Dubbing] i HOME-menyen aktiveres kun for titler fra ferdigstilte DVD±R eller DVD-ROM titler uten kopieringsbeskyttelse.

## Språkkoder

Bruk denne listen for å legge inn ønsket språk for følgende initialinnstillinger: Disc Audio, Disc Subtitle, Disc Menu.

Språk	Kode	Språk	Kode	Språk	Kode	Språk	Kode	Språk	Kode	Språk	Kode
Afar	6565	Kroatisk	7282	Hausa	7265	Lingala	7678	Quechua	8185	Tajik	8471
Afrikaans	6570	Tsjekkisk	6783	Hebraisk	7387	Litauisk	7684	Retoromansk	8277	Tamilsk	8465
Albansk	8381	Dansk	6865	Hindi	7273	Makedonsk	7775	Rumensk	8279	Telugu	8469
Amharisk	6577	Nederlands	7876	Ungarsk	7285	Malagasi	7771	Russisk	8285	Thai	8472
Arabisk	6582	Engelsk	6978	Islands	7383	Malayisk	7783	Samoansk	8377	Tongansk	8479
Armenian	7289	Esperanto	6979	Indonesisk	7378	Malayalam	7776	Sanskrit	8365	Tyrkisk	8482
Assamisk	6583	Estisk	6984	Interlingua	7365	Maori	7773	Skotsk-gælisk	7168	Turkmensk	8475
Aymar	6588	Færøysk	7079	Irsk	7165	Marathi	7782	Serbisk	8382	Twi	8487
Aserbajdsjansk	6590	Fijiansk	7074	Italiensk	7384	Moldovsk	7779	Serbokroatisk	8372	Ukrainsk	8575
Basjkirsk	6665	Finsk	7073	Javanesisk	7487	Mongolsk	7778	Shona	8378	Urdu	8582
Baskisk	6985	Fransk	7082	Kannada	7578	Nauru	7865	Sindi	8368	Usbekisk	8590
Bengali; bangla	6678	Frisisk	7089	Kasjmiri	7583	Nepalsk	7869	Singalesisk	8373	Vietnamesisk	8673
Bhutansk	6890	Galisisk	7176	Kasakhisk	7575	Norsk	7879	Slovakisk	8375	Volapyk	8679
Bihari	6672	Georgisk	7565	Kirgisisk	7589	Oriya	7982	Slovensk	8376	Walisisk	6789
Bretonsk	6682	Tysk	6869	Koreansk	7579	Panjabi	8065	Spansk	6983	Wolof	8779
Bulgarsk	6671	Gresk	6976	Kurdisk	7585	Pashto, pushto	8083	Sudansk	8385	Xhosa	8872
Burmesisk	7789	Grønlandsk	7576	Laotisk	7679	Persisk	7065	Swahili	8387	Jiddisch	7473
Hviterussisk	6669	Guarani	7178	Latin	7665	Polsk	8076	Svensk	8386	Joruba	8979
Kinesisk	9072	Gujarati	7185	Latvisk	7686	Portugisisk	8084	Tagalog	8476	Zulu	9085

## Områdekoder

Velg en områdekode fra denne listen.

Område	Kode	Område	Kode	Område	Kode	Område	Kode	Område	Kode
Afghanistan	AF	Costa Rica	CR	Grønland	GL	Maldivene	MV	Paraguay	PY
Argentina	AR	Kroatia	HR	Hong Kong	HK	Mexico	MX	Filippinene	PH
Australia	AU	Tsjekkia	CZ	Ungarn	HU	Monaco	MC	Polen	PL
Østerrike	AT	Danmark	DK	India	IN	Mongolia	MN	Portugal	PT
Belgia	BE	Ecuador	EC	Indonesia	ID	Marokko	MA	Romania	RO
Bhutan	BT	Egypt	EG	Israel	IL	Nepal	NP	Russland	RU
Bolivia	BO	El Salvador	SV	Italia	IT	Nederland	NL	Saudi-Arabia	SA
Brasil	BR	Etiopia	ET	Jamaica	JM	De nederlandske Antillene	AN	Senegal	SN
Kambodsja	KH	Fiji	FJ	Japan	JP	New Zealand	NZ	Singapore	SG
Canada	CA	Finland	FI	Kenya	KE	Nigeria	NG	Slovakia	SK
Chile	CL	Frankrike	FR	Kuwait	KW	Norge	NO	Slovenia	SI
Kina	CN	Tyskland	DE	Libya	LY	Oman	OM	Sør-Afrika	ZA
Colombia	CO	Storbritannia	GB	Luxembourg	LU	Pakistan	PK	Sør-Korea	KR
Kongo	CG	Hellas	GR	Malaysia	MY	Panama	PA	Spania	ES

## Feilsøking

### Generelt

#### Enheden slår seg ikke på.

- ➔ Plugg strømledningen skikkelig inn i en veggkontakt.

#### Det er ikke noe bilde.

- ➔ Velg passende videoinnmodus på TV-apparatet slik at bildet fra enheten vises på TV-skjermen.
- ➔ Kople til videokabelen på korrekt måte.
- ➔ Kontroller at [Video Output Format] i oppsettmenyen er satt til korrekt element og støttes av videotilkoplingen.

#### Det er støy i bildet.

- ➔ Du spiller av en plate som er innspilt i et fargeformat som er forskjellig fra TV-apparatets.
- ➔ Videosignalet fra den eksterne komponenten er kopibeskyttet.
- ➔ Sett oppløsningen til en verdi som godkjennes av TV-apparatet.

#### Kan ikke finne eller lagre kanalen.

- ➔ Kontroller antennetilkoplingen.

#### Det er ingen lyd.

- ➔ Kople til audiokabelen på korrekt måte.
- ➔ Innstillingen for kildeenheten i forsterkeren eller tilkoplingen til forsterkeren er feil.
- ➔ Enheden er i modus for skanning, sakte film eller pause.

#### Fjernkontrollen virker ikke som den skal.

- ➔ Fjernkontrollen pekes ikke mot enhetens mottaker.
- ➔ Fjernkontrollen er for langt fra enheten.
- ➔ Det er en hindring i siktlinsen mellom fjernkontrollen og mottakeren.
- ➔ Batteriene i fjernkontrollen er utbrukte.

### Avspilling

#### Enheden starter ikke avspilling.

- ➔ Sett inn en spillbar plate. (Kontroller platetype, fargesystem og sonekode).
- ➔ Legg platen med avspillingssiden ned.
- ➔ Legg platen riktig på platetallerkenen, innenfor føringene.
- ➔ Tørk av platen.
- ➔ Slå av klassifiseringsfunksjonen eller endre nivået.

#### En plate som er innspilt på denne enheten lar seg ikke spille av i en annen spiller.

- ➔ Ferdigstill platen.
- ➔ Kontroller spillerens kompatibilitet med plater.
- ➔ Legg platen riktig på platetallerkenen, innenfor føringene.
- ➔ Plater med ett-trinns kopibeskyttet innhold kan ikke spilles av på andre spillere.

#### Kan ikke skifte kameravinkel.

- ➔ Det er ikke spilt inn flere kameravinkler på angjeldende DVD-plate.
- ➔ Det er ikke mulig å skifte kameravinkel for titler som er innspilt på denne enheten.

#### Kan ikke endre eller slå av teksting.

- ➔ Det er ikke spilt inn undertitler på angjeldende DVD-plate.
- ➔ Det er ikke mulig å skifte undertitler for titler som er innspilt på denne enheten.

#### Kan ikke spille av MP3/WMA/JPEG/DivX-filer.

- ➔ Filene er ikke innspilt i noe format som støttes av enheten.
- ➔ Enheten støtter ikke kodek for DivX-videofil.
- ➔ Oppløsningen er høyere enn det enheten støtter.

## Opptak

### Kan ikke spille inn eller opptaket ble ikke vellykket.

- ➔ Kontroller ledig kapasitet på platen.
- ➔ Kontroller at kilden du forsøker å spille inn fra ikke er kopibeskyttet.
- ➔ Strømmen kan ha blitt slått av under innspilling.
- ➔ Bruk en plate formatert i VR-modus for å kopiere materiale med ett-trinns kopibeskyttelse.

### Tidsinnstilt opptak blir ikke vellykket.

- ➔ Klokken er ikke korrekt justert.
- ➔ Starttidspunktene for innspillingen er utløpt.
- ➔ Det kan være at to tidsinnstilte opptak har overlappet hverandre. Da vil kun det første spilles komplett inn.
- ➔ Når du setter opptakskanalen, må du forsikre deg om at setter enhetens innebygde tuner – ikke TV-apparatets egen tuner.

### Det er ikke mulig å gjøre lydopptak og/eller avspilling i stereo.

- ➔ TV-apparatet er ikke stereo-kompatibelt.
- ➔ Kringkastet program er ikke i stereo.
- ➔ Enhetens A/V-utgangskontakter er ikke tilkoplede TV-apparatets A/V-innkontakter.

## HDMI

### Den tilkoblede HDMI-enheten viser ikke noe bilde.

- ➔ Forsøk å kople fra og deretter kople til HDMI-kabelen igjen.
- ➔ Forsøk å slå av HDMI-enheten og slå den deretter på igjen.
- ➔ Den tilkoblede enhetens videoinngang er korrekt satt for denne enheten.
- ➔ HDMI-kabelen du benytter er fullt HDMI-kompatibel. Bruk av en ikke-standardisert kabel kan resultere i at det ikke sendes noe bilde.
- ➔ Ikke alle HDCP-kompatible DVI-enheter vil fungere med denne enheten.

### Den tilkoblede HDMI-enheten sender ingen lyd.

- ➔ Visse HDMI-kompatible enheter sender ikke ut noen lyd (referer til håndboken som ble levert sammen med den tilkoblede enheten).
- ➔ Hvis TV-apparatet ditt ikke er i stand til å håndtere 96 kHz samplingsfrekvens, skal alternativet [Sampling Freq.] settes til [48 kHz] i oppsettmenyen. Når du har foretatt dette valget, konverterer enheten automatisk alle 96 kHz signaler til 48 kHz slik at systemet ditt kan dekode dem.
- ➔ Hvis TV-apparatet ditt ikke er utstyrt med Dolby Digital og MPEG-dekoder, skal alternativene [Dolby Digital] og [MPEG] settes til [PCM] i oppsettmenyen.

- ➔ Hvis TV-apparatet ditt ikke er utstyrt med DTS-dekoder, skal alternativet [DTS] settes til [OFF] i oppsettmenyen. For å ha glede av DTS-flerkanals lyd, må du kople denne enheten til en DTS-kompatibel receiver via en av enhetens digitale audioutganger.

## Tilbakestill enheten

### Hvis du registrerer noen av følgende symptomer...

- Enheten er pluggert til veggkontakten, men det er ikke mulig å slå enheten på eller av.
- Displayet på frontpanelet virker ikke.
- Enheten fungerer ikke normalt.

### ...kan du tilbakestill enheten på følgende måte:

- Trykk og hold På/Av-knappen inne i minst fem sekunder. Dette tvinger enheten til å slå seg av og deretter på igjen.
- Trekk ut strømpluggen fra veggkontakten, vent i minst fem sekunder, og plugg den deretter inn igjen.

## Spesifikasjoner

### Generelt

Strømkrav	200-240 V vekselstrøm, 50/60 Hz
Strømforbruk	30W
Mål (ca.)	430 X 49 X 275 mm (b x h x d) uten understell
Nettvekt (ca.)	4 kg
Driftstemperatur	5 °C til 35 °C
Luftfuktighet (drift)	5 % til 65 %
TV-system	PAL I, B/G, I/I, SECAM D/K, K1 fargesystem
Innspillingsformat	PAL

### Opptak

Innspillingsformat	DVD video-innspilling, DVD-VIDEO
Opptaksmedier	Harddisk (RH387H/RH397H: 160GB, RH388H/RH398H: 250GB, RH389H/RH399H: 320GB), DVD-RW, DVD-R, DVD+RW, DVD+R, DVD+R(Double Layer), DVD-RAM
Innspillingstid	DVD (4,7 GB): ca. 1 time (XP-modus), 2 timer (SP-modus), 4 timer (LP-modus), 6 timer (EP-modus), 14 timer (MLP-modus) DVD+R DL (8,5 GB): ca. 3 timer (XP-modus), 3,8 timer (SP-modus), 7,3 timer (LP-modus), 9,1 timer (EP-modus), 21 timer (MLP-modus) Harddisk (160/250/320GB, MPEG2-innspiling): Approx. 43/66/85 hours (XP mode), 84/129/165 hours (SP mode), 164/251/323 hours (LP mode), 233/356/456 hours (EP mode), 477/729/935 hours (MLP mode)

### Video-innspillingsformat

Samplingsfrekvens	27MHz
Komprimeringsformat	MPEG2

### Audio-innspillingsformat

Samplingsfrekvens	48kHz
Komprimeringsformat	Dolby Digital

### Avspilling

Frekvensgang	DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz til 22 kHz, CD: 8 Hz til 20 kHz DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz til 44 kHz
Signal/støy-forhold	mer enn 90 dB (AUDIO-utgang)
Harmonisk forvrengning	under 0,02 % (AUDIO-utgang)

### Innganger

ANTENNE-inngang	Antenneinngang, 75 ohm
VIDEO-inngang	1.0 Vp-p 75 ohm, negativ synk., RCA-kontakt x 1 / SCART x 2
AUDIO-inngang	2,0 Vrms mer enn 47 kohm, RCA-kontakt (L, R) x 1 / SCART x 2
DV-inngang	4 pins (IEEE 1394 standard)
USB-inngang	4 pins (USB 1.1 standard)

### Utganger

VIDEO-utgang	1 Vp-p 75 Ω, negativ synk., SCART x 2
S-VIDEO-utgang	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, negativ synk., Mini DIN 4-pins x 1(C) 0,3 V (p-p) 75 Ω
COMPONENT VIDEO-utgang	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, negativ synk., RCA-kontakt x 1, (PB)/(PR) 0,7 V (p-p), 75 Ω, RCA-kontakt x 2
HDMI video/audioutgang	19 pins (HDMI-standard, type A)
Audioutgang (digital audio)	0,5 V (p-p), 75 Ω, RCA-kontakt x 1
Audioutgang (optisk audio)	3 V (p-p), optisk kontakt x 1
Audioutgang (analog audio)	2 Vrms (1 kHz, 0 dB), 600 Ω, RCA-kontakt (L, R) x 1 / SCART x 2

### Tilbehør

SCART-kabel (1), RF-kabel (1), Fjernkontroll (1), Batteri (1)

- Design og spesifikasjoner kan endres uten varsel.